



CARL LEWIS À MONTREUIL

L'athlète aux 9 médailles d'or aux JO était à Montreuil pour une visite auprès de nos sportifs du CAM. ■ P. 4



AZNAVOUR À LA BOISSIÈRE

Découvrez les photos inédites de l'artiste réalisées par Roger Kasparian. ■ P. 11

BARA. NOUVELLE ÉTAPE DANS LE RELOGEMENT DES RÉSIDENTS

Il y a un an, les résidents du foyer Bara étaient évacués de ce taudis dangereux et mis à l'abri suite à un arrêté du maire. Le point sur la situation de ces travailleurs montreuillois. ■ P. 6



www.montreuil.fr

Le Montreuillois

« S'unir pour réussir »

ARIANE ASCARIDE SACRÉE À LA MOSTRA DE VENISE

La comédienne, qui vit à Montreuil, a reçu le prix d'interprétation féminine pour le film *Gloria Mundi*. ■ P. 4 ET 25



FORUM DE L'EMPLOI LE 24 SEPTEMBRE



Rendez-vous à la mairie de 9 h à 13 h avec votre CV pour rencontrer trente entreprises qui recrutent et découvrir des formations qualifiantes. ■ P. 5

DROIT AU BUT AU MORILLON



La municipalité a investi 1,4 million d'euros pour rénover le stade Romain-Rolland. L'inauguration est prévue le 12 octobre. ■ P. 19

À L'HONNEUR

Safiatou Faty en piste pour les JO de 2024

Pour Safiatou Faty, qui habite près de la place de la République, dans le Bas-Montreuil, tout est affaire de timing. À 20 ans, elle mène de front une troisième année de licence en sciences humaines et sociales et un début de carrière de sportive de haut niveau. Tout a commencé à la section sportive du collège Marais-de-Villiers. Mais c'est au CAM, sa deuxième famille, que Safiatou s'est révélée, un peu par hasard, après avoir accompagné une amie à l'âge de 11 ans. « J'ai tout de suite accroché pour le sprint et le saut. » Une combinaison qui lui a permis de devenir championne de France cadette en 2016 et vice-championne de France junior en 2018 de triple saut. Grâce à ce palmarès, la camiste a intégré le dispositif départemental « Génération 2024 », qui soutient les jeunes sportifs du 93 susceptibles de se qualifier pour les Jeux olympiques. « Ce serait un honneur de représenter la France au Stade de France, devant les membres de ma famille, qui m'ont toujours soutenue. Je veux essayer de les rendre fiers. »

Photographie Gilles Dêlbos



Sur le carnet de la police municipale de Montreuil

7 septembre :

La police municipale a assuré la sécurité dans le cadre du bal de la Libération, sur la place Jean-Jaurès. Les policiers ont encadré les festivités, accompagnant les participants et leur portant assistance quand cela était nécessaire.

8 septembre :

Mise en fourrière de deux véhicules épaves découverts rue de la Fédération et place du Général-de-Gaulle.

10 septembre :

Mise en fourrière d'un véhicule épave découvert rue de Rosny.

11 septembre :

Découverte et mise en fourrière d'un véhicule volé, rue Émile-Beaufils.

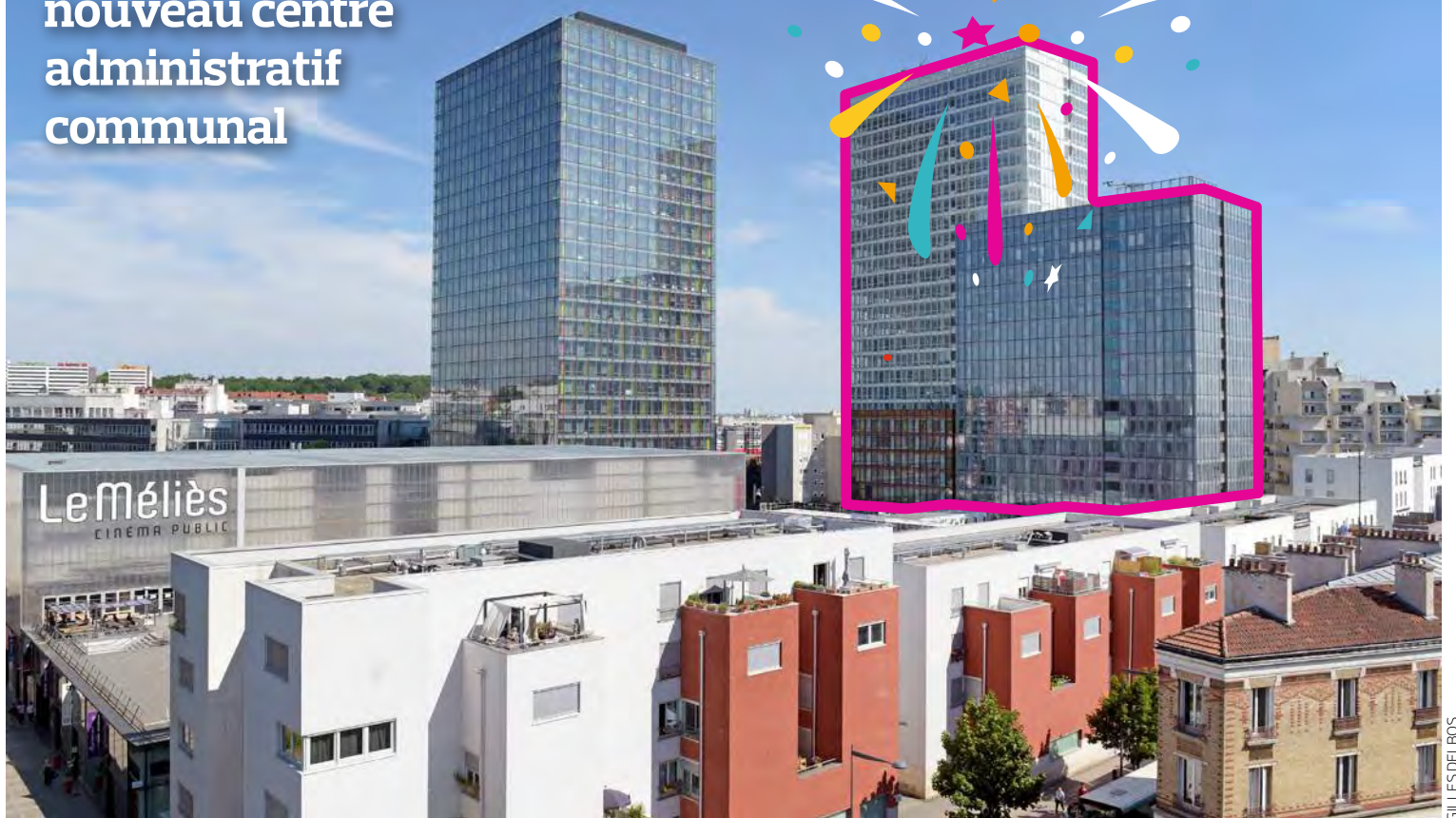
Les policiers municipaux se sont rendus rue de Valmy pour constater l'installation d'une terrasse non autorisée sur la voie publique, qui utilisait abusivement deux places de stationnement. Le propriétaire de l'établissement, qui avait été précédemment mis en demeure, a été verbalisé.

13 septembre :

Une entreprise a été verbalisée, dix jours après avoir été mise en demeure, pour dépôt de containers et de déchets non autorisé sur la voie publique, avenue du Colonel-Fabien.

Par ailleurs, les services de la police municipale gèrent au quotidien les demandes des Montreuillois déposées via le dispositif Sesam : tél. 01 48 70 66 66 ou sesam@montreuil.fr

Découvrez votre nouveau centre administratif communal



GILLES DELBOS

Le 21 septembre, visitez Altaïs

La Ville organise quatre visites guidées des services municipaux regroupés dans la tour Altaïs, de 14 h à 17 h. Inscription sur montreuil.fr

Il a grimpé en haut de la grande échelle

Accompagnés d'un des 200 pompiers de Montreuil, 1500 petits et grands ont pu se prendre pour des soldats du feu durant la journée portes ouvertes du 14 septembre.



FRANCESCO GATTONI



FRANCESCO GATTONI

Inauguration du square Hilaire-Penda

Le square du 103, rue de Paris a pris le nom du bassiste montreuillo-camerounais, disparu en novembre dernier. Lors de cette inauguration, en présence de son frère et de la maire adjointe à la culture Alexie Lorca, Patrice Bessac a rappelé l'« engagement artistique » de celui qui fut entre autres directeur artistique de l'association Rares Talents et créateur du Warm-up show festival.



VERONIQUE GUILLIEN



VERONIQUE GUILLIEN

La colère monte au collège Jean-Moulin

Jusqu'à 10 heures de cours sans professeur pour certaines classes ! Voici les conditions dans lesquelles les collégiens ont fait leur rentrée. Il manquait encore, le 10 septembre, « 6 heures de lettres, 4 heures d'ateliers pour la Segpa (enseignement adapté) et le remplacement du conseiller principal d'éducation », selon la FCPE, qui manifestait.

Le prochain numéro du Montreuillois sera déposé le 3 et le 4 octobre dans votre boîte aux lettres.

Si vous ne le recevez pas, merci d'alerter nos services.



KING CARL À MONTREUIL



Carl Lewis

Au stade Jean-Delbert, samedi 7 septembre, et rien que pour les jeunes athlètes du CAM,

Carl Lewis a donné une master class. En sprint (sur 100 m, 200 m et relais 4 x 100 m) comme en longueur, toute sa vie, King Carl a reçu et transmis : des médailles (10 aux JO, dont 9 en or, et 10 aux championnats du monde, dont 8 en or) ; du bonheur au public ; le relais à ses partenaires ; et aujourd'hui son savoir à des ados émerveillés par son palmarès, fiers de rencontrer une telle légende et heureux de pouvoir passer quelques heures avec le plus grand athlète de tous les temps.

LE MOT DU MAIRE

Ariane a ramené la coupe à la maison...

La comédienne Ariane Ascaride, qui partage la vie de notre ville depuis de nombreuses lunes, a ramené la coupe à la maison, comme on dit dans le sport. Et quelle coupe ! La Coupe Volpi du prix d'interprétation féminine décerné à la Mostra de Venise, l'équivalent du Festival de Cannes, des Oscars hollywoodiens ou de la Berlinale.

Avec cette haute distinction, la comédienne rejoint au palmarès vénitien les plus célèbres noms du cinéma international comme Katharine Hepburn, Anna Magnani, Sophia Loren, Olivia de Havilland ou, plus près de nous, Cate Blanchett.

Ariane Ascaride doit son sacre à son interprétation du personnage de Sylvie dans la nouvelle œuvre du réalisateur Robert Guédiguian, *Gloria Mundi*. « Un film intransigeant et d'une grande force, où elle tient un rôle de mère protectrice envers ses enfants, mais au prix d'une indifférence au monde tel qu'il va mal. Tout le contraire, comme l'on sait, de la comédienne », commente justement la revue *Politis*. Une appréciation que la comédienne a confirmée haut et fort lors de la remise du prix vénitien.

Devant un parterre de sommités, elle a dédié son trophée à « tous ceux qui dorment pour l'éternité dans le fond de la Méditerranée ». Un pavé lancé, depuis le Palazzo del Cinema, dans la mare nauséabonde du néofasciste Salvini. Encore ministre italien de l'Intérieur il y a peu, il veut, comme Madame Le Pen en France, rejeter les damnés de la terre loin de nos côtes, et sans regarder les causes des malheurs les poussant à fuir leur pays et à quitter famille et amis.



Le maire avec Ariane Ascaride et Robert Guédiguian au cinéma Le Méliès.

Ariane Ascaride est une merveilleuse comédienne et une femme de cœur. Cette qualité irrigue sa personnalité et ses interprétations. À Montreuil, nous avons la chance de connaître la citoyenne. Comme le rappelait le directeur artistique du Méliès Stéphane Goudet, elle fut de la belle bataille pour la sauvegarde de notre cinéma Le Méliès, voué à disparaître sous la pression de grands distributeurs parisiens. En passant le cap du million de spectateurs, Le Méliès rénové a démontré sa pertinence culturelle et sa vocation populaire. On retrouve aussi notre comédienne engagée dans l'appel national pour soutenir l'évacuation des résidents du foyer Bara, un taudis inhumain et dangereux, et leur mise à l'abri temporaire dans les locaux désaffectés de l'Alpa, place du Général-de-Gaulle.

Nous avons hâte de voir le nouveau film de Robert Guédiguian, montreuillois-phocéen de longue date, et lui

témoigner, ainsi qu'à Ariane Ascaride, notre admiration. Son film raconte une famille recomposée, et, à travers elle, notre société où la guerre économique fait rage, opposant les êtres les uns aux autres. Dans la réalité, la formule « chacun pour soi et l'argent pour quelques-uns » est, on le sait, érigée en religion.

Devant cette jungle inégalitaire, qualifiée de « nouveau monde » par le président actuel, la solidarité, l'entraide et le sens du bien commun sont la réponse que peuvent lui opposer les gens de bien, les humanistes de toutes sensibilités. Cette conviction est la nôtre, notamment pour permettre à chaque Montreuillois de trouver un toit selon ses moyens, alors qu'à Paris le seuil des 10000 € le mètre carré a été franchi, excluant les plus modestes. Elle nous a guidés lorsque nous avons sorti du foyer taudis Bara ses travailleurs résidents. Désormais, le règlement

définitif de leur relogement dépend du respect des engagements pris par l'État. Nous veillerons à ce que les promesses soient tenues.

Faire vivre concrètement la solidarité, lutter contre les inégalités et améliorer notre environnement n'est pas dans l'air du temps macronien. C'est donc difficile, mais ces valeurs sont vitales. ■

Patrice Bessac, votre maire.

@PatriceBessac
Patrice Bessac

Mairie de Montreuil - Hôtel de ville
Place Jean-Jaurès - 93105 Montreuil Cedex
Standard : tél. 01 48 70 60 00
www.montreuil.fr

PHOTOS DE COUVERTURE : GILLES DELBOS, ROGER KASPARIAN, PRESSE SPORT/PICHON, AFP/ALBERTO PIZZOLI

NOTRE QUOTIDIEN. Montreuil signe la charte des villes engagées contre les perturbateurs endocriniens

Alors que 70 % des Français déclarent que les perturbateurs endocriniens constituent un sujet qui les inquiète (1), Montreuil a signé une charte des villes et territoires engagés contre ces substances.

Le 9 septembre, la municipalité a signé la charte d'engagement « Villes et territoires sans perturbateurs endocriniens ». Une charte qui s'inscrit dans le contrat local de santé de Montreuil, et qui vise à protéger la santé et le bien-être des habitants et des écosystèmes de l'exposition aux perturbateurs endocriniens. Ces substances que l'on retrouve dans les aliments ou autres produits de grande distribution peuvent interférer avec notre système hormonal et induire des effets délétères sur l'organisme, avec l'augmentation de maladies chroniques



Ces substances sont contenues dans de nombreux produits utilisés quotidiennement et peuvent agir sur notre organisme.

comme le diabète, les cancers, les troubles du comportement, l'asthme, etc.

DES MESURES NOUVELLES

À l'instar de Paris, Strasbourg, Limoges, Fontenay-sous-Bois ou Gentilly, autres communes précédemment signataires de la charte, la Ville a annoncé

qu'elle allait prendre des dispositions anti-perturbateurs. En accompagnant les particuliers et les propriétaires de zones et d'établissements privés pour qu'ils restreignent puis éliminent l'usage des produits phytosanitaires et biocides contenant des perturbateurs endocriniens et

des substances classifiées cancérigènes, mutagènes et toxiques pour la reproduction. Ou encore en inscrivant des critères d'éco-conditionnalité anti-perturbateurs dans les contrats et les achats publics, comme ce sera le cas pour le renouvellement du marché d'approvisionnement des cantines scolaires fin 2019. Depuis la rentrée, les cantines scolaires ont éliminé la vaisselle en plastique et proposent des repas comportant 70 % de produits bio. Dans la continuité de ce sujet, fin août, le maire de Montreuil Patrice Bessac avait apporté son soutien à Daniel Cueff, maire de Langouët (Ille-et-Vilaine), traîné en justice pour avoir interdit l'usage des pesticides à proximité des habitations. Depuis, 52 maires ont pris des dispositions similaires, au nom du principe de précaution. ■

(1) Sondage Odoxa, février 2017.

Hommage à Amath Dansokho



Nelson Mandela et Amath.

Grand intellectuel communiste, ministre d'État du Sénégal, Amath Dansokho s'est éteint. Montreuil avait eu la joie de recevoir cette figure de la vie politique et sociale africaine qui fit de l'union des humanistes et de l'égalité le cœur battant de son engagement politique.

Le Bafa citoyen

La Ville de Montreuil aide les candidats à l'obtention du Brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur (Bafa). Découvrez ce dispositif baptisé Bafa citoyen lors de la réunion d'information, mercredi 25 septembre à 14 h, au 60, rue Franklin, salle Franklin.

La Maison des femmes oubliée par M^{me} Schiappa ?

La Maison des femmes Thérèse-Clerc ne décolère pas depuis le début du Grenelle sur les violences conjugales, le 3 septembre. « Nous étions inscrites depuis juillet mais nous n'avons pas été reçues », expliquent Roselyne, Rollier, la présidente, et Isabelle Collet, la directrice. Une situation qu'elles ont dénoncée, avec d'autres associations, dans une « tribune des blacklistées » parue dans les colonnes de *L'Humanité* du 2 septembre dernier. « Les associations évincées sont les plus virulentes, mais aussi celles qui ont planché sur les chiffres de Marlène Schiappa. » La Maison des femmes de Montreuil a fait valoir son expérience lors d'une réunion départementale à la préfecture, à Bobigny, où les deux responsables se sont fait rappeler à l'ordre suite à leurs



L'association n'a pas été reçue dans le cadre du Grenelle sur les violences conjugales.

interventions. « Nous avons assisté à un affichage de résultats déconnectés de la réalité. On nous demande de travailler à un diagnostic alors que cela fait dix ans

que nous transmettons nos chiffres et notre expertise aux autorités. C'est épuisant. Il y a des besoins mais le gouvernement est venu les poches vides. »

En 2018, ce sont 1 302 femmes, de Montreuil et d'ailleurs, qui ont été accompagnées par la structure, au sein d'une plateforme d'accueil sur les violences conjugales, avec un minimum de moyens. La Maison des femmes de Montreuil travaille en étroite collaboration avec la municipalité sur les hébergements d'urgence. Dix-huit femmes ont pu être relogées, alors qu'elles n'étaient que deux encore récemment. La Ville s'est également dotée d'une cellule de coordination pour les cas complexes, d'un réseau d'aide aux femmes victimes de violence et d'un annuaire de professionnels. ■

24 septembre. Rendez-vous à la mairie pour le forum de l'emploi

Le Forum emploi d'Est Ensemble se déroulera le 24 septembre dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville de Montreuil, de 9 h à 13 h. L'occasion pour la trentaine d'entreprises présente sur place de proposer des offres d'emploi et pour la quinzaine de centres de formation de renseigner les candidats sur les parcours possibles. De nombreux domaines seront représentés : logistique, transport, grande distribution,

restauration, propreté, BTP, sécurité, service public... Un espace de recrutement et de découverte sera dédié aux métiers du bâtiment et des travaux publics. L'espace Cité des métiers offrira des conseils personnalisés sur la vie professionnelle. Comme lors des éditions précédentes, des interprètes pour malentendants sont attendus. L'an passé, cet événement avait accueilli 565 visiteurs, 38 entreprises et 7 centres de formation. ■



L'édition 2018 a accueilli 565 visiteurs et 38 entreprises.

« À Montreuil, c'est permis » de s'informer sur l'aide au permis de conduire

Ce dispositif est destiné aux 18-25 ans, titulaires du code de la route et résidant depuis au moins un an dans la commune. Réunion d'information collective mercredi 2 octobre à 14 h 30, au centre de quartier Pablo-Picasso, place du 14-Juillet.

Appel à témoignages pour l'accès au droit

Avez-vous déjà consulté un avocat ou un notaire à Montreuil ? Avec le soutien de la municipalité, Droit pluriel réalise un état des lieux de l'accessibilité des structures juridiques dans la ville. L'association montreuilloise recherche les témoignages de Montreuillois en situation de handicap pour discuter de leur accès au droit et des structures juridiques de la ville. Votre témoignage (anonyme) permettra de proposer des mesures de mise en accessibilité selon vos besoins. Contact : staff@droitpluriel.fr ou 0180 89 93 74.

« Baras », nouvelle étape



En septembre 2018, la population et les élus de Montreuil se sont retrouvés sur les marches de l'ex-Afpa, réquisitionnés pour abriter les résidents du foyer taudis Bara.

Dossier réalisé par Elsa Pradier

Mis à l'abri depuis un an, les résidents de l'ancien foyer Bara sont à nouveau contraints de déménager, sur ordre de l'État, qui veut libérer le site et préparer l'accueil du tribunal administratif et de la Cour nationale du droit d'asile.

Ça fait un an ! Un an que les résidents du foyer Bara ont quitté les chambres insalubres, louées 150 € par lit, pour être mis à l'abri place du Général-de-Gaulle. Le 21 septembre 2018, le maire de Montreuil, Patrice Bessac, déclarait le foyer inhabitable et dangereux. Il réquisitionnait les anciens locaux de l'Afpa, propriété de l'État, vides depuis des années, pour y reloger les habitants. Ces décisions ont été immédiatement attaquées en justice par le préfet de l'époque, qui dans le même temps ne proposait pas de solution. Le tribunal administratif a donné raison à la Ville sur un point : l'état dangereux du foyer Bara. On se souvient des images, diffusées dans les médias, montrant l'intérieur de cette construction des années 1960, où plafonds vermoulus côtoyaient

sanitaires fuyants ou hors d'usage (voir *Le Montreuillois* n° 62 du 4 octobre 2018). Alors que cette situation était connue depuis 2013, jusqu'à l'an dernier, aucune des solutions de relogement proposées par la Ville n'avait été validée par l'État. Pourtant, il y a six ans, la ministre de l'Égalité des territoires et du logement de l'époque, Cécile Duflot, s'était engagée en faveur de la destruction du foyer et de sa reconstruction.

« NI TAUDIS, NI LA RUE »

Qu'en est-il aujourd'hui ? Suite à la réquisition du maire de Montreuil, 560 travailleurs migrants ont été installés dans les 15 000 m² anciennement occupés par l'Afpa et ont bénéficié de l'accompagnement des services municipaux. Mais cette solution ne pouvait être que transitoire. La justice, à la demande du préfet, a décidé de rendre illégal l'arrêté municipal réquisitionnant le site. À la suite de cette décision, l'association Coallia a repris la gestion des anciens bâtiments de l'Afpa. Parallèlement, l'État a réquisitionné un terrain rue de Rosny pour y faire construire des logements de desserrement du foyer. L'État est donc décidé à faire évacuer les lieux et a intensifié les contrôles de

police cet été. Aujourd'hui, les résidents doivent avoir déménagé d'ici la mi-octobre. Dans cette perspective, toutes les personnes en situation régulière ont pu, conformément à l'accord signé à la demande de la Ville par l'État et Coallia, se voir proposer une solution d'hébergement. Direction la résidence de desserrement de la rue de Rosny. Ils rejoindront ensuite de nouvelles résidences sociales de Coallia, rue Émile-Zola, rue Étienne-Marcel et rue Bara après la reconstruction. Ces déménagements en cascade n'étaient pas la solution préconisée par Montreuil. Dans ce contexte, la question de l'avenir des travailleurs sans papiers se pose. La commune a mis en place une permanence juridique où les migrants sans papiers sont conseillés et accompagnés par des avocats spécialisés. L'antenne de quartier 100 Hoche sert ainsi de bureau d'accueil pour les rendez-vous. Un guide juridique a aussi été publié. « Ni taudis, ni la rue, pour les ex-Baras ! » Telle est la position de Montreuil à la veille de ce déménagement. « Le sort réservé aux résidents reste une préoccupation majeure pour les Montreuillois, qui ne cesseront de se mobiliser », affirme la Ville. ■

RAPPEL DES FAITS

- **Février 2013** : signature d'un protocole entre l'État, la Ville de Montreuil et Coallia (gestionnaire de Bara) visant le relogement des résidents de Bara et la reconstruction du foyer sur le site de la rue Bara.
- **21 septembre 2018** : face à l'absence de solution et au danger pour les résidents du foyer Bara, le maire prend un arrêté déclarant le foyer inhabitable.
- **26 septembre** : arrêté de réquisition des locaux vides de l'Afpa, appartenant à l'État. Au matin, quatre cars de la Ville y conduisent les résidents de Bara.
- **31 octobre** : le tribunal administratif reconnaît « l'urgence de la situation et la gravité du danger que fait peser l'état de l'immeuble sur la sécurité publique ».
- **29 novembre** : fermeture définitive du foyer taudis Bara pour sa démolition et sa reconstruction.

pour leur relogement



GILLES DELBOS

◀ L'eau suintait de toutes parts dans le foyer taudis

Après avoir passé une nuit dans le foyer Bara, et face à l'absence de solution pour les résidents, le maire de Montreuil, Patrice Bessac, prend un arrêté déclarant le foyer inhabitable.



VERONIQUE GUILLIEN

▲ La dignité des résidents qui luttent contre l'insalubrité

À six dans une chambre exiguë qui leur coûte 150 € le lit, les locataires de Bara s'organisent pour faire face aux conditions misérables, utilisant chaque espace pour ranger leurs affaires et assurant eux-mêmes la propreté des locaux.



GILLES DELBOS

Afpa : des locaux propres et dignes

Les locaux inoccupés de la place du Général-de-Gaule sont réquisitionnés par la Ville pour reloger dignement les résidents et provoquer la reconstruction du foyer.



VERONIQUE GUILLIEN

La fin du taudis et l'accueil à l'ex-Afpa

Le 26 septembre 2018, les résidents du foyer taudis sont accueillis par les agents municipaux, les élus et les habitants dans les anciens locaux de l'Afpa, inutilisés depuis trois ans. C'est une nouvelle étape pour ces travailleurs migrants dans leur combat pour un logement digne.



VERONIQUE GUILLIEN

La solidarité et l'entraide

L'aide s'organise. Des avocates, accompagnées par des agents de la Ville, conseillent les résidents.



VERONIQUE GUILLIEN

Pour que ces travailleurs disposent d'un habitat pérenne !

Les résidents sont majoritairement des salariés payant leurs cotisations sociales et l'impôt. Avec les élus montreuillois, ils ne réclament rien d'autre qu'un logement digne de ce nom.



GILLES DELBOS

CRÉATION Le Pari-Montreuil de l'apprenti pâtissier Charles-Antoine Aquizerate est-il plus fort que le Paris-Brest ?

Il vient de créer une spécialité : le Pari-Montreuil. Sur une base de gâteau moelleux, pêches et crème saint-honoré au citron vert sont imbibés de jus de bissap, le tout chapeauté d'un glaçage au miel de Montreuil ! Père de trois enfants, Charles-Antoine, qui habite rue des Caillots, voit dans cette pâtisserie un message : « Le pari de Montreuil, c'est de rassembler et faire converger les cultures. » Chef de projet dans les ressources humaines depuis 15 ans, il se découvre une passion pour la pâtisserie lors d'un cours de cuisine avec le chef Christophe Michalak. Il suit aujourd'hui un CAP pâtisserie. Le 18 septembre, il a été sélectionné pour le concours Pâtisserie ta Seine-Saint-Denis, qui désignera la meilleure pâtisserie du département. Finale le 6 novembre.

ENFANCE. S'inscrire à la cantine devient plus simple !

Dans le souci de faciliter les démarches administratives des parents, l'Espace famille ne cesse d'évoluer. Il est désormais possible d'inscrire ses enfants aux activités périscolaires sur le site Internet de la Ville.

Il suffit de se présenter à l'accueil de la tour Altaïs pour être dirigé vers le 6^e étage, où est installé le pôle Famille, et y retrouver les services dédiés à l'enfance, aux affaires scolaires et à l'éducation. Des services municipaux regroupés dans la tour depuis la fin du mois d'août pour faciliter les démarches administratives et favoriser une meilleure transversalité. Autre changement majeur, l'amplitude horaire de l'accueil au public a été élargie de 8 h 30 à 17 h 30 les lundis, mardis, mercredis et vendredis sans interruption, et de 8 h 30 à 12 h les samedis. Cependant, si vous manquez de temps, sachez que l'Espace famille, le portail Internet intégré au site de la mairie pour tout ce qui concerne la scolarité de vos enfants, évolue et permet de plus en plus d'effectuer ses démarches en ligne. Il était déjà possible d'y consulter la carte



Dans la tour Altaïs, l'accueil prestation à l'enfance (APE) est rendu plus facile et rapide.

de la sectorisation, de procéder au règlement des factures de cantine et accueil de loisirs, de préinscrire son enfant aux séjours de vacances ou encore de suivre une demande de place en crèche. Pour la première fois, cet été, les parents ont pu procéder à l'inscription aux activités périscolaires et télécharger en ligne des documents en pièces jointes. Une nouvelle fonctionnalité qui a permis de préparer la rentrée en toute tranquillité, d'éviter les déplacements et de désengorger les salles d'attente.

PROFITEZ-EN POUR FAIRE CALCULER VOTRE QUOTIENT FAMILIAL

Il est toujours possible de procéder à cette inscription obligatoire par mail si vous ne l'avez pas encore fait. Si l'Espace famille permet également de calculer son quotient familial, il est nécessaire néanmoins de le réactualiser auprès du service tous les ans, avant le 31 décembre, afin de bénéficier du tarif approprié et donc de ne pas être soumis au tarif maximum par défaut. Pour rappel,

en effet, le quotient familial est désormais individualisé, avec un tarif adapté à chaque situation. Là encore, vous pouvez effectuer la démarche en ligne, en envoyant tous les justificatifs par mail. ■

À SAVOIR

Pôle Famille : tour Altaïs, 1, place Aimé-Césaire. Tél. : 01 48 70 60 00.
Horaires : lundi, mardi, mercredi et vendredi : 8 h 30-17 h 30, samedi : 8 h 30-12 h.
apecorrespondancesfamilles@montreuil.fr

29 septembre : Virades de l'espoir pour vaincre la mucoviscidose !



JEAN-LUC TABUTEAU

La Virade de l'espoir est un jour de fête pour vaincre la mucoviscidose. Un jour de solidarité pour recueillir les dons qui vont financer la recherche et les hôpitaux publics, améliorer la qualité des soins et la vie des malades. Depuis la découverte du gène en 1989, l'espérance de vie est passée de 7 ans en 1965 à 50 ans pour ceux qui naissent aujourd'hui, mais l'âge moyen des décès reste de 27 ans. Rendez-vous le 29 septembre au parc Montreuil de 9 h à 18 h pour continuer le combat tout en activités sportives, concerts, animations... Grand lâcher de pigeons à 14 h 30 ! vaincrelamuco.org

DÉJÀ 2 693 PERSONNES COUVERTES PAR LA MUTUELLE MUNICIPALE SOLIMUT

La municipalité et le CCAS ont mis sur pied, avec l'organisme Solimut, un système de complémentaire santé. Aujourd'hui, près de 2 700 personnes bénéficient de cette mutuelle. Pour quelles raisons et à quelles fins ?

Mon mari et moi, on payait trop cher : 169 € par mois, pour une formule qui n'était pas adaptée à nos besoins. Aujourd'hui, cela nous revient à 148 € avec des remboursements sur les lunettes et les dents qui nous conviennent », raconte Yolène. En début d'année, ce couple de retraités a adhéré à la mutuelle Solimut. À Montreuil, près d'un tiers des habitants ne sont pas couverts par une mutuelle.

UNE OFFRE PERTINENTE ET DES GARANTIES

Il y a un an, la Ville a signé une convention de partenariat avec le centre communal d'action sociale de Montreuil et l'organisme mutualiste Solimut Mutuelle de France. Ce dernier avait été choisi sur appel à candidatures. Son offre avait été jugée la plus pertinente pour l'éventail des garanties proposées, les tarifs, les délais et le suivi des remboursements. Cette mutuelle assure d'autre part un accueil de proximité pour ses adhérents, et une plateforme de conseil et d'information. Les adhérents ne sont pas sélectionnés en fonction de leur âge, ni de l'évolution de



leur état de santé ou de leurs revenus. Un fonctionnement apprécié par Fatima. Son mari et elle ont résilié leur ancienne complémentaire pour signer dès novembre chez Solimut. « Les trois enfants suivent

un traitement d'orthodontie qui risque de durer encore plusieurs mois. Il fallait qu'on trouve un organisme qui réponde à cette situation. On a fait le calcul et observé que la mutuelle communale nous

4 Français sur 10 ne vont pas chez le dentiste. Le coût des soins en est souvent la cause. Avec une mutuelle municipale, la charge financière est moins lourde pour les Montreuillois.

faisait gagner 100 € par rapport à notre ancien contrat. » Marcel, 79 ans, a appris l'existence de cette mutuelle en consultant *Le Montreuillois* (voir notre article dans le n° 60 du 6 septembre 2018). « J'ai souhaité attendre que mon ancien contrat arrive à échéance avant de m'engager. À mon âge et étant un usager régulier des centres de santé municipaux, j'ai opté pour le forfait le plus élevé. » Soit la formule Énergie Commune 4 pour les 70 ans et plus, qui s'élève à 92 € par mois.

Chez Solimut, les tarifs varient selon les formules et la tranche d'âge. L'éventail des garanties proposées est large : de 13 à 26 € pour un enfant ; de 22 à 50 € pour un adulte de moins de 30 ans ; de 23 à 55 € de 30 à 39 ans ; de 28 à 66 € de 40 à 59 ans ; de 35 à 80 € de 60 à 69 ans ; et de 40 à 92 € chez les plus de 70 ans. Au cours de son entretien avec un conseiller, l'adhérent peut choisir son option en fonction des soins qu'il prévoit et des dépassements d'honoraires éventuels. La mutuelle rembourse dans un délai de trois jours en cas d'examen ou de consultation ne prenant pas en compte le tiers payant. ■

LA MUTUELLE COMMUNALE EN CHIFFRES

571

C'est le nombre d'usagers de 40 à 59 ans à avoir souscrit un contrat au 15 juillet 2019 ; cette tranche d'âge est la plus représentée

134

Le nombre d'adultes de moins de 30 ans à avoir souscrit un contrat au 15 juillet 2019 ; c'est la tranche d'âge la moins représentée

13

En euros, la formule la moins chère (elle s'adresse aux enfants) proposée par Solimut

INTERVIEW

Docteur Pierre-Étienne Manuellan, directeur de la Santé à Montreuil : « Des actions de santé publique vont prochainement être menées aux côtés de Solimut. »



VERONIQUE GUILLIEN

Après un an, quel bilan tirez-vous de l'offre de mutuelle santé communale ?

Passé les problèmes techniques dus au démarrage de cette nouvelle offre, les centres de santé de la ville se sont tous mis en ordre de marche. Ils appliquent les tarifs conventionnés de l'Assurance maladie et pratiquent le tiers payant. Près de 2 700 personnes sont couvertes par la mutuelle communale. Un des objectifs est de ne plus avoir à lire dans les rapports statistiques que près de 35 % des Montreuillois ne disposent pas de couverture complémentaire.

Comment l'offre liée à cette mutuelle va-t-elle évoluer ?

Jusqu'ici, nous nous sommes surtout concentrés sur les campagnes d'adhésion menées dans les permanences d'antennes de quartier et les centres de santé. La deuxième étape de l'engagement communal porte sur la mise en place d'actions de santé publique menées conjointement avec Solimut. Au travers d'ateliers thématiques, la Ville souhaite devenir un relais d'information en sensibilisant les usagers au dépistage de maladies graves (cancers, diabète, etc.), ou encore en les mobilisant dans la lutte contre le tabagisme ou l'obésité.

AVANT-
PREMIÈRE



À MONTREUIL

Résidence Les Madriers

APPARTEMENTS NEUFS DU STUDIO AU 5 PIÈCES
POUR VIVRE OU INVESTIR
À 5 MIN À PIED* DU MÉTRO LIGNE 9



VOUS VERREZ
LA DIFFÉRENCE

01 76 499 499 | [cogedim.com](https://www.cogedim.com)
APPEL NON SURTAXÉ

 GROUPE ALTAREA COGEDIM

* Source : Google Maps COGEDIM, Société par Actions Simplifiée au capital de 30 000 000 €. Siège Social : 8, avenue Delcassé - 75008 Paris. RCS PARIS : 054 500 814. SIRET : 054 500 814 000 55. Document non contractuel. Illustrations non contractuelles destinées à exprimer une intention architecturale d'ensemble et susceptible d'adaptations : Jeudi WANG. Réalisation : OSWALDORB. 09/2019.

AZNAVOUR INÉDIT DANS L'OBJECTIF DU MONTREUILLOIS ROGER KASPARIAN

Du 10 au 20 octobre, au Studio Boissière, Roger Kasparian dévoilera une exposition inédite sur Charles Aznavour, disparu il y a tout juste un an. Un hommage du plus célèbre photographe franco-arménien de la Boissière au plus célèbre chanteur franco-arménien de la planète.

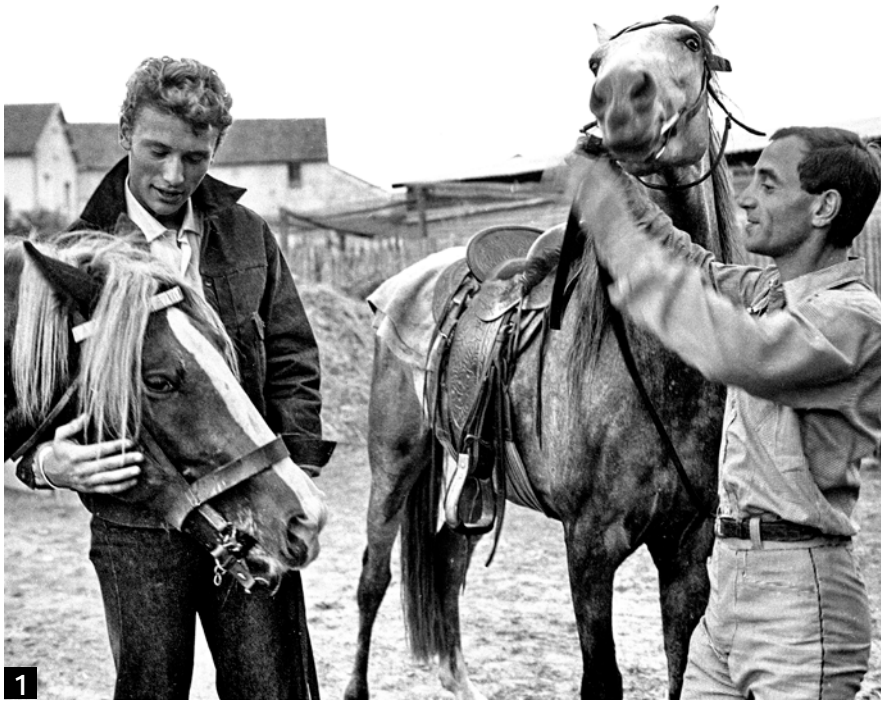
Il faut l'imaginer, dans les années 1960, quitter le boulevard de la Boissière au volant de sa Panhard CT24 pour aller « shooter » Charles Aznavour dans sa propriété de Montfort-L'Amaury (Yvelines). Roger Kasparian a alors 22 ans. Il vient d'effectuer un service militaire de 36 mois en Algérie. Et dès son retour à Montreuil, il se lance dans la photo. C'est tout ce qu'il sait faire.

« Je suis né dans la photographie, raconte-t-il. Petit, j'assistais déjà mon père, Varastade, dans ce Studio Boissière qu'il a créé en 1943, quand j'avais six ans. »

Discret, persévérant et armé d'un savoir-faire assez rare à l'époque, Roger passe des journées entières chez Aznavour, en compagnie de sa sœur Aida et du tout jeune Johnny Hallyday, hébergé à Montfort-L'Amaury.

Le Studio Boissière, véritable carrefour du show-business

« Il savait que j'étais d'origine arménienne comme lui, se souvient-il, mais c'est une chose dont nous ne parlions pas. D'ailleurs, j'ai toujours évité la familiarité avec les artistes, pour garder mon autonomie. » Ses photos plaisent et Roger Kasparian multiplie les collaborations : *France Soir*, *Paris Jour*, maisons de disques... Pendant dix ans, il photographiera, chez lui ou sur scène, Aznavour et toutes les stars des sixties, développant ses bobines lui-même « la nuit, au Studio Boissière ». Un trésor incroyable qui fait désormais le tour du monde : Londres en 2014 ; Montevideo l'année dernière ; et Kuala Lumpur en mars prochain. Au Studio Boissière, aujourd'hui transformé en galerie, ces images trouvent des murs familiers où elles ont vu le jour. ■



1. Charles Aznavour en compagnie de Johnny Hallyday, à Montfort-L'Amaury. « Aznavour avait une espèce de petit haras. Il aimait les animaux en général. Johnny est resté un an chez lui. Il commençait à être très connu. Je me souviens de quelqu'un de très gentil, qui ne savait pas dire non. » 2. Aznavour en compagnie de Dalida, lors d'une soirée chez Eddy Barclay. 3. Aznavour chez lui, à Montfort-L'Amaury. « Il sort de la piscine. C'est pourquoi il est en peignoir et en tongs. Il est alors en pleine gloire. Et il s'était acheté ce piano

de collection, doré. » 4. Aznavour en famille, avec ses parents, devant le collège arménien de Sèvres. « Ils étaient venus pour le gala de Noël. Aznavour avait son fils au collège arménien. » 5. « Je le suivais partout. C'était si facile à l'époque. Je pouvais photographier tout le concert, devant la scène. À ce moment-là, Aznavour enlève sa veste, ça faisait partie de la mise en scène. » 6. Aznavour aux côtés de Charles Trenet et Jean Cocteau. « C'est le soir où il a éclaté, à l'Alhambra. Il venait de jouer dans *Ne tirez pas sur le pianiste*. Son statut avait changé. »

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE : LES MURS-À-PÊCHES SE DÉVOILENT !

Les 21 et 22 septembre, la Ville, les associations et les jardiniers embarquent les visiteurs dans une balade un peu magique au cœur des Murs-à-pêches. Entre cheminement artistique (voir nos pages « quartiers »), historique, ludique et atypique. Hors des sentiers battus, la culture se vit aussi à Montreuil au grand air, dans ce monde à part et unique en son genre...

LES MAP
EN CHIFFRES

34 ha

Les 34 hectares du site des Murs-à-pêches recèlent 17 km de murs en plâtre, témoins du passé horticole de notre ville

8,5 ha

C'est le nombre d'hectares des Murs-à-pêches classés au titre des sites et paysages

3

C'est le nombre de labels « Jardin remarquable » attribués à Montreuil par le ministère de la Culture : au jardin Pouplier, au jardin-école et aux jardins de l'impasse Gobétue ; installation officielle des plaques le 21 septembre



JEAN-LUC TABUTEAU



VERONIQUE GUILLEN



VERONIQUE GUILLEN



D.R.

De gauche à droite et de haut en bas : activités estivales dans la parcelle de Lez'arts avec les centres de loisirs et des jeunes du quartier ; visite du jardin Pouplier ; les abords de la source du ru Gobétue ; l'amphithéâtre sur la parcelle du 77, de la rue Pierre-de-Montreuil.

Pour un avant-goût des sentiers de la biodiversité*, la promenade peut commencer depuis la parcelle du 77, rue Pierre-de-Montreuil. Derrière une porte en bois, ce nouveau jardin public s'ouvre sur un amphithéâtre de bois et de pierres conçu par l'association Les Pierres de Montreuil. À proximité, le pôle Valorisation nature en ville teste un jardin pédagogique en permaculture. Un second jardin, collectif, comme un futur lieu d'échanges et de cultures géré par le centre social du Grand-Air, est destiné aux habitants et enfants du quartier. Une prairie, marquant une transition, mène au projet de l'association Les Tomates vertes, une pépinière de 275 m². Les ruches du Rucher école ont été posées en fond de parcelle. S'il reste quelques ajustements à faire, les promeneurs auront depuis ce jardin un aperçu du projet d'aménagement des sentiers de la biodiversité. Ce cheminement public, qui traversera la parcelle, vous conduira dans les coins les plus inédits de ce

patrimoine paysager unique lors des Journées européennes du patrimoine (JEP). Il reliera la Maison des Murs-à-pêches (MAP) pour se reconnecter au ru Gobétue et à d'autres parcelles jusqu'au jardin Pouplier. Ce dernier a d'ailleurs reçu le label « Jardin remarquable », comme le jardin-école et ceux de l'impasse Gobétue. Une reconnaissance qui engage notamment à ouvrir au public au moins 40 jours par an, dans l'objectif de faire connaître toujours plus ces jardins extraordinaires.

OUVERTURE AU PUBLIC

Car aujourd'hui, l'accès aux MAP ne se fait pas toujours librement. D'où la création de cet espace au 77, rue Pierre-de-Montreuil, imaginé et aménagé par la Ville et ses partenaires. Ce terrain est la première parcelle à être rendue publique en ouvrant aux habitants les mercredis et week-ends. Proposé et porté par l'association des MAP, ce projet, que le conseil de quartier et les habitants ont rejoint, s'inscrit dans le cadre

de la première saison du budget participatif, qu'il vient clôturer. Il sera inauguré en même temps que la parcelle voisine de Lez'arts dans les murs, le 22 septembre. « Ces aménagements s'élèvent pour le moment à 185 000 € (dont 50 000 € de budget participatif). Ils sont financés par les lignes dédiées à la restauration des MAP et aux travaux des sentiers de la biodiversité », indique Julie Hannoyer, à la direction de l'Espace public et de l'environnement. Tania Assouline, adjointe au maire déléguée à la démocratie locale, estime que « ce projet est à l'image du dynamisme des associations qui investissent les MAP depuis des années. Il rejoint la volonté de la Ville de les ouvrir à tous les habitants. » Il s'agit aussi de créer ici un jardin vivant où se côtoient des espaces ouverts au public et d'autres sur lesquels s'expriment les associations. Cette parcelle longue de 136 m et d'une superficie de 1 800 m², qui accueillera de nouveaux acteurs

Lez'arts du divertissement à la fête

« Ce qui me plaît le plus ici, c'est que c'est beau », déclare Anouk du haut de l'engin spatial érigé sur la parcelle de Lez'arts dans les murs du 69, rue Pierre-de-Montreuil. « Pour offrir un meilleur accueil aux enfants, jeunes, familles, habitants et visiteurs » sur sa parcelle, l'association a déposé un projet de budget participatif (BP) dans le cadre de sa 1^{re} édition. Une enveloppe de 50 000 € TTC et des chantiers participatifs ont permis de l'aménager, et plus de 11 000 €, pris sur le budget annuel de restauration des

MAP, ont été consacrés à celle d'un mur. Outre un cheminement en terrasse, la construction de sanitaires et de jeux, l'association a installé une petite maison en bois écologique qui fait office d'accueil. Résultat, depuis l'an passé, elle développe encore plus d'activités dans « cet endroit qui permet d'être en plein air au cœur du Bel-Air mais qui reste largement méconnu », estime Grégoire, animateur au centre de loisirs Henri-Wallon. Pour le découvrir et inaugurer son BP en « fiesta », rendez-vous les 21 et 22 septembre.

pour une diversité d'usage et donc de biodiversité, est à découvrir le 22 septembre ! ■

* Projet cofinancé par le Fonds européen de développement régional, la région Île-de-France, l'Agence de l'eau Seine Normandie et le Fonds de dotation Montreuil solidaire.

À SAVOIR

Inauguration le 22 septembre dès 14 h : des contes, un clown, une visite commentée, une déambulation du 77, rue Pierre-de-Montreuil à la parcelle de Lez'arts dans les murs. Programme des JEP sur montreuil.fr

LE 28 SEPTEMBRE, À CROIX-DE-CHAVAux, TROUVEZ L'ASSO QU'IL VOUS FAUT

Le Conseil de la vie associative et l'équipe municipale de Montreuil organisent, samedi 28 septembre, la Journée des associations de 12 h à 19 h. Venez rencontrer quelque 200 associations sous la halle du marché de la Croix-de-Chavaux, choisir votre activité et découvrir le projet de la nouvelle Maison des associations.

Montreuil compte environ 2000 associations. Et même s'il en existe une multitude aux activités très variées, la solidarité est aux avant-postes, avec 22 % d'associations montreuilloises non employeuses dans ce secteur, indiquent les résultats de l'Observatoire local de la vie associative (2016). La passion, le partage sont souvent les dénominateurs communs de celles et ceux qui décident de se constituer en association ou d'en prendre la tête.

PARTAGE, SOLIDARITÉ ET PASSION

Le cas de la famille Bachelier, dont le petit William est né sans conduit ni tympan (voir *Le Montreuillois* n° 77), est significatif. C'est dans la foulée de sa première opération, possible seulement aux États-Unis et financée en partie grâce à la générosité des Montreuillois, que ses parents ont lancé l'association Willbe puis le site ouiedream.com. « On a créé Willbe car on voulait donner un espoir et dire aux enfants dans la situation de William



que l'opération est possible ! On ne pouvait pas ne pas partager cette nouvelle avec d'autres. » Beaucoup de personnes montent des associations pour trouver des financements, et une fois leur mission accomplie, l'association est dissoute. « Nous, c'est le contraire. Ce n'est que le début de l'aventure,

on veut que notre expérience serve à d'autres ! » Dans un autre registre, les motivations de l'engagement associatif d'Estelle Alves, présidente du Squash Club, s'expliquent en partie par son envie de partager. « Comme tous les présidents, c'est la passion de mon activité qui me motive. On a certes

Le tissu associatif montreuillois est divers. La solidarité, le partage, la passion et la culture en sont les principaux moteurs. La Journée des associations, le 28 septembre, vous permettra, peut-être, de les découvrir.

envie de la pratiquer mais aussi d'en faire bénéficier les autres pour en favoriser la pratique et l'expansion. Si on n'y croyait pas vraiment, si on n'était pas passionné, on lâcherait. » Cette Montreuilloise de 47 ans considère sa fonction comme un « métier à part entière ». Sauf que le bénévolat, par définition, ne rémunère pas. « En dehors de la vie classique d'un club, qui consiste aussi à satisfaire la demande des adhérents, beaucoup d'animations sont à organiser. Nous devons gérer des budgets, la logistique... Il faut recruter des animateurs, trouver des bénévoles pour faire tourner le club, tenir des AG... » Estelle fait aussi un peu figure d'exception. « Je dois être la seule femme de mon âge à occuper ce poste dans un milieu plutôt masculin dont la moyenne avoisine 65 ans. » À la tête du club montreuillois depuis 12 ans, celle qui évolue dans le monde associatif depuis 20 ans fait partie des 12 % de femmes présidentes* de clubs sportifs. Responsable formation d'un grand groupe dans le 92, elle rapporte que ses collègues disent « ne pas avoir autant de choix qu'ici.

LES ASSOCIATIONS EN CHIFFRES

776

C'est le nombre d'associations déclarées à Montreuil durant l'année 2019

2000

Montreuil compte environ 2000 associations

200

Le nombre d'associations présentes à la Journée des associations

À Montreuil, on a beaucoup d'associations, certaines avec beaucoup d'adhérents et beaucoup de champions également. C'est dire leur dynamisme sur les plans quantitatif et qualitatif. Un dynamisme qu'elle explique également par « le soutien important de la Ville, qui fait de grands gestes en mettant à disposition des terrains, en nous accompagnant sur la logistique, en rendant visibles les activités associatives, ce qui a aussi pour conséquence de les faire vivre ! » ■

* Source : les chiffres clés de la féminisation du sport en France.

Bientôt une nouvelle Maison des associations

Disposer de locaux à la hauteur du dynamisme des associations montreuilloises tout en répondant mieux à leurs attentes, telles sont les principales motivations de l'installation de la Maison des associations au 60, rue Franklin. L'objectif de cet emménagement, prévu début 2020, est d'intégrer un lieu plus adapté que celui occupé depuis plus de 30 ans avenue de la Résistance. Il s'agit donc d'aller vers de meilleures conditions d'accueil du public et de travail pour les agents. Les choses vont beaucoup changer au niveau du bâti (bâtiment rénové, accès aux personnes à mobilité réduite...), mais ses missions de conseil aux associations, de services de domiciliation, de

mise à disposition de salles, etc. en restent le cœur. De nouveaux usages, se tournant vers l'ouverture aux citoyens, vont aussi se mettre en place. Un moyen supplémentaire de faire vivre le lieu où seront proposées conférences, animations... Ce projet ne demande qu'à être construit avec les habitants et associations. Rendez-vous sur le stand de la Maison des associations pour en discuter, le 28 septembre.

À SAVOIR :

Tousbenevoles.org facilite la mise en relation entre les associations et candidats. Les associations y déposent leurs offres de bénévolat directement en ligne et contactent les bénévoles qui ont répondu à leurs demandes. Consultez aussi l'annuaire relooké des associations sur montreuil.fr

DATES DE LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS DANS VOTRE RUE

- Matin :**
- 1er et 3e lundis du mois
 - 1er et 3e mardis du mois
 - 1er et 3e mercredis du mois
 - 1er et 3e jeudis du mois
 - 1er et 3e vendredis du mois
 - 2e et 4e lundis du mois
 - 2e et 4e mardis du mois
 - 2e et 4e mercredis du mois
 - 2e et 4e jeudis du mois
 - 2e et 4e vendredis du mois
- À déposer à partir de 20h la veille de la collecte ou avant 6h le jour même**

Après-midi :

- 1er et 3e vendredis du mois
- À déposer le jour même avant 13h

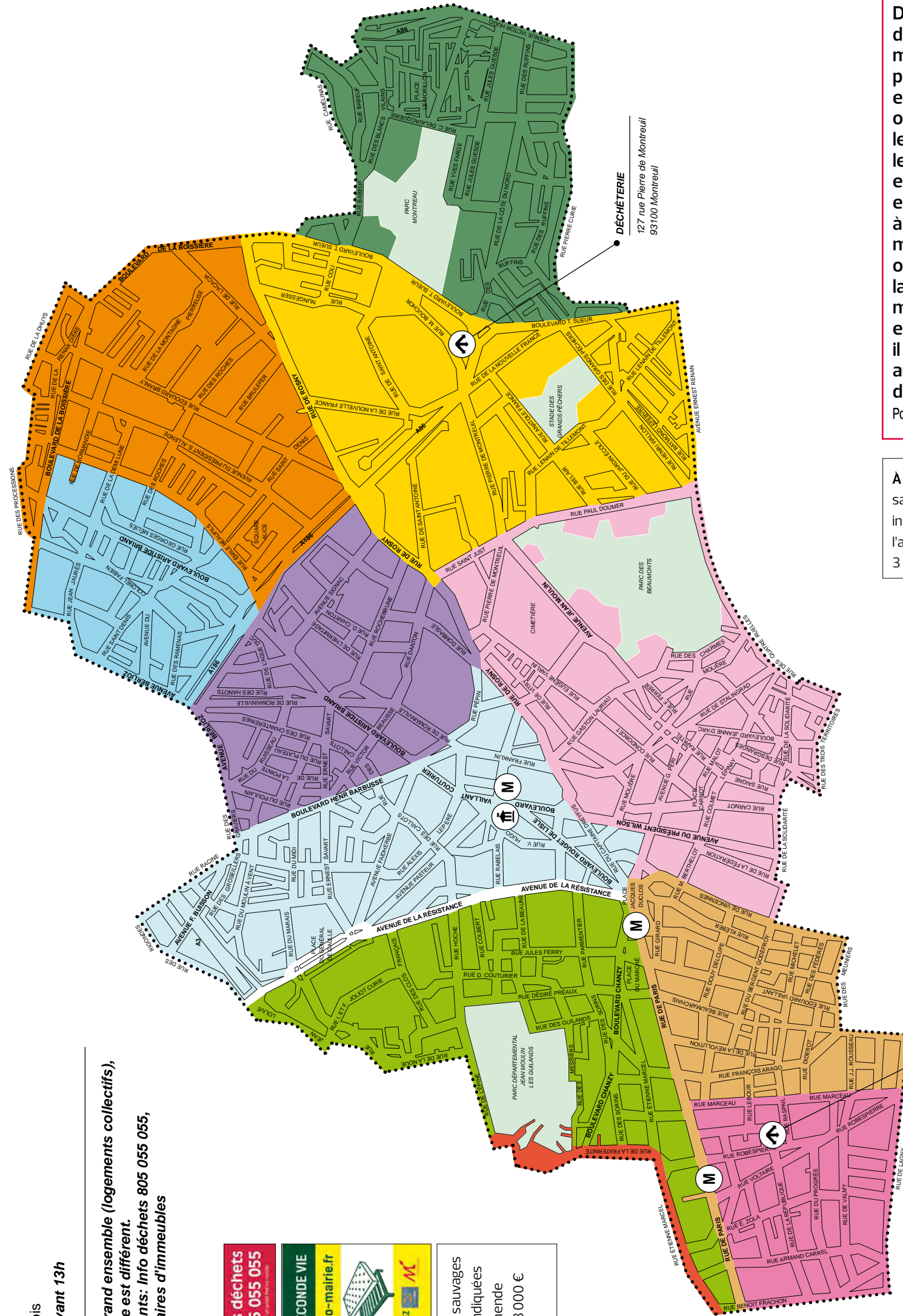
Si vous résidez dans un grand ensemble (logements collectifs), votre calendrier de collecte est différent. Pour plus de renseignements: Info déchets 805 055 055, geodechets.fr et gestionnaires d'immeubles

Infos déchets
0 805 055 055

OFFREZ-LEUR UNE SECONDE VIE
sur www.montrouill.eco-mairie.fr

NE JETEZ PLUS, DONNEZ ET VENEZ VOS OBJETS ENCOMBRANTS

À NOTER : Les dépôts sauvages en dehors des dates indiquées seront verbalisés, l'amende pouvant aller jusqu'à 3 000 € en cas de récidive.



Désormais, ce sont deux passages par mois au lieu d'un pour la collecte des encombrants : le matin ou l'après-midi, selon les secteurs. Pour le logement individuel et petit collectif : le bac est à sortir la veille à partir de 20 h, ou le matin même avant 6 h, ou à partir de 13 h pour la collecte de l'après-midi. Pour les grands ensembles collectifs, il faut se renseigner auprès du gestionnaire d'immeuble. Pour tout savoir : geodechets.fr

À NOTER : Les dépôts sauvages en dehors des dates indiquées seront verbalisés, l'amende pouvant aller jusqu'à 3 000 € en cas de récidive.

DÉCHÈTERIE MOBILE
4e samedi du mois / 9h-13h
Place de la République
93100 Montrouil

Limites de secteur
Pour les rues colorisées, la collecte se fait le même jour côtés pairs et impairs. Pour les rues blanches, votre secteur de collecte correspond au côté de la rue où se trouve votre logement.

LA VIE DANS NOS QUARTIERS

■ Bas-Montreuil
République
■ Étienne-Marcel
Chanzy
■ Bobillot

■ La Noue
Clos-Français
■ Villiers
Barbusse

■ Solidarité
Carnot
■ Centre-ville
Jean-Moulin
■ Beaumonts

■ Ramenas
Léo-Lagrange
■ Branly
Boissière

■ Bel-Air
Grands-Pêchers
Renan
■ Signac
Murs-à-pêches

■ Ruffins
Théophile-Sueur
■ Montreau
Le Morillon

MON MONTREUIL À MOI. « Il y a ici un véritable art de vivre, cosmopolite et mélangé, qui me correspond et m'inspire. »

Devenue célèbre pour sa participation à l'Eurovision, où elle a représenté la France en 1991, la Franco-Tunisienne Amina a choisi de vivre à Montreuil en 2000. Et entre ses longs voyages, c'est toujours à Montreuil qu'elle revient.

Quand elle s'installe à Montreuil, en 2000, Amina Annabi a un statut de « star ». Toute la France la connaît et l'appelle « Amina ». Pour sa participation à l'Eurovision en 1991, avec une chanson aux accents orientaux (en pleine guerre du Golfe), pour son rôle dans *Un thé au Sahara* de Bertolucci... Ce ne sont pourtant pas le strass et les paillettes qui l'attirent. « Je vais là où la musique m'appelle. Et à l'époque, j'avais beaucoup d'amis musiciens à Montreuil », dit-elle. Depuis, la musique l'a souvent appelée ailleurs, tout autour du monde. Elle a beaucoup séjourné à Kiruna, en Suède, ces dernières années, où elle s'est initiée aux chants lapons. Mais elle retrouve toujours avec bonheur Montreuil, sa « base ». « Il y a ici un véritable art de vivre, cosmopolite et mélangé, qui me correspond et m'inspire, explique-t-elle. Et j'espère que cet équilibre ne s'éteindra pas. » ■

AMINA ANNABI

Issue d'une famille de musiciennes, Amina commence à chanter très jeune. Elle a signé six albums solo. Actrice, elle a joué dans 14 longs métrages, dont *Polisse*, en 2011. Elle prépare deux albums pour 2020, l'un de chansons « élégantes », l'autre inspiré de ses expériences parmi... les Lapons.



CHEZ FAREZ. Farez est passionné de musique arabe. J'entends des « perles » chez lui. 26, rue du Capitaine-Dreyfus.



LA CONQUÊTE DU PAIN. J'aime beaucoup leur démarche et leurs actions. 47, rue de la Beaune.

CANTINE CHEZ NOUE. J'aime monter de temps en temps Chez Noue, dans le parc des Guilands. J'ai flashé sur Ève. Elle est super, très nature. Parc des Guilands.



LA LANterne. Je revenais de voyage. Mon guitariste était blessé. J'avais le blues. Et j'ai découvert les sessions « jam » de La Lanterne. Magnifique ! J'ai adoré tout de suite. C'est la sono mondiale à Montreuil. 11, rue Marcel-Sambat.

**Hasnine « Haska »
Khawaja nous
a quittés**



C'est avec une immense tristesse que nous avons appris la disparition

de Hasnine Khawaja, à l'âge de 23 ans, dans un accident de voiture survenu durant la nuit du 13 au 14 septembre. Hasnine, aussi connu sous son nom de rappeur Haska, était une figure du Bel-Air. Tout un quartier pleure ce jeune homme respectueux et respecté. 300 habitants lui ont rendu hommage samedi 14 septembre à l'Espace 40. Il avait les yeux grands ouverts sur la vie et sur sa ville. Il avait notamment posé sa prose dans son premier l'album, *VraiDeVrai*, en avril 2017. La municipalité et *Le Montreuillois* (Haska avait été mis à l'honneur dans notre n° 32) pensent à sa famille et à ses amis.

**Fête de l'histoire
et de la culture
« roms »**

Les associations Lez'arts dans les murs et Didattica organisent Le Millénaire des Roms, à l'occasion de la parution en mai 2019 de *Petite histoire du peuple rom. Première diaspora historique de l'Inde*, de Marcel Courthiade, aux éditions Le Bord de l'eau. Au menu : expo, rencontre avec l'auteur, jeux, table ronde « Montreuil et les Roms » et une grande scène musicale. Le 29 septembre de 14 h à 21 h, 69, rue Pierre-de-Montreuil. Facebook : Millénaire des Roms.

**Portes ouvertes
à Culture en herbe**

L'association Culture en herbe vous accueille sur la parcelle du Café social dans la partie classée des Murs-à-pêches pour des visites de la parcelle et des ateliers jardinage gratuits et ouverts à tous. Dimanche 28 septembre, Café social, impasse Gobétue (au bout à droite).

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : anne.locqueneaux@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

COMPOST : 72, rue Lenain-de-Tillemont, le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.



VERONIQUE GUILLEN

À L'HONNEUR

à Sophie Jankowski et Marie Bouvier

Une ferme horticole, des bouquets de saison, une association, c'est le projet d'agriculture urbaine dans les Murs-à-pêches de l'équipe des Murs à fleurs, lauréate de Parisculteurs3. Ce projet, implanté près du collège Cesaria-Evora sur une parcelle en friche de 7 000 m², veut lui redonner vie et faire renaître une filière de production et de distribution locale de fleurs cultivées en pleine terre et adaptées au rythme des saisons. Prochain défi ? Vendre leurs premiers bouquets au printemps !

À L'ART LIBRE. Ne manquez pas la fête de la fin de la première édition de Land art aux Murs-à-pêches

Lancé le 6 avril en partenariat avec la Ville et le Centre Tignous, l'événement Land art aux Murs-à-pêches met en scène artistiquement la nature dans ce site emblématique. Une expérience vécue cet été par les enfants des centres de loisirs. Jusqu'aux 21 et 22 septembre.

Une cabane de ronces de l'artiste Guillaumetel4, une fresque du street-artiste Nicolas Perruche... lors des Journées européennes du patrimoine, le public découvrir les œuvres d'une quinzaine d'artistes et fêtera la fin de la première édition de Land art aux Murs-à-pêches (MAP). Un événement porté par l'association Tige*, en partenariat avec le Centre Tignous d'art contemporain. Le land art consiste à utiliser le cadre



JEAN-LUC TABUTEAU

Le fil de fer recuit, idéal pour sculpter des abeilles ou des libellules.

et les matériaux de la nature. Entre cabane d'enfants et refuge pour amoureux, la plasticienne Géraldine Michon a ainsi créé un dôme en végétation. Une œuvre en constante évolution, au gré de la croissance des arbustes et des saisons, édiflée avec ce que l'artiste a déblayé et trouvé autour de la cabane.

L'ART CONTEMPORAIN EN PLEINE FRICHE

Comme les autres artistes, Géraldine est aussi intervenue auprès des écoliers cette année. Cet été, elle s'est associée à Valérie Mendiharat, plasticienne spécialisée en sculpture, pour imaginer avec les centres de loisirs Anatole-France, Henri-

Wallon et Danton, des abeilles, libellules et autres insectes en fil de fer recuit. En lien avec l'œuvre de Valérie, qui a installé des abeilles et alvéoles métalliques évoquant un essaim et les ruches des MAP. Avant de repartir avec leur création, Hana, Anastasia, Amine, Axel... ont mis le cap sur les autres installations exposées sur les parcelles des Fruits défendus et au Jardin des couleurs. « On a envie que les enfants investissent ce lieu et le fassent connaître à leurs parents, parce qu'il est encore assez peu connu, déclarent les artistes. En le découvrant, ils auront ainsi envie de le sauvegarder ». Comme le public convié les 21 et 22 septembre à s'approprier ce joyau. ■

* Travaux d'intérêts généraux d'extérieur.

À SAVOIR

Visites guidées et ateliers gratuits, les 21 et 22 septembre. Calendrier et accès sur Facebook : Land art aux Murs-à-pêches.

Les associations solidaires en fête le 21 septembre

Le 21 septembre de midi à 1 h du matin, un monde de récup fourmillant d'ateliers vous attend. La Collecterie, qui « s'emploie au réemploi des objets usagés et déchets », et a récupéré et recyclé 186 tonnes d'objets en 2017, propose des ateliers « pnouf », couture et tapisserie. Au programme, des créations artisanales made in Montreuil, des produits locaux et objets de seconde main, et des spectacles et concerts ! Des visites de la parcelle du 15 bis guidées

par l'association Quatorze ou La Collecterie compléteront ces bons moments autour du thème des insectes. Outre la découverte des espaces vaisselle, maison, vêtements... de cette dernière association, cette fête permettra d'explorer le pôle associatif et solidaire qui compte également L'Épicerie solidaire, la Scop petite enfance Soli'mômes... ■

À SAVOIR

Visites du pôle associatif et solidaire, restauration, concerts et spectacles de 12 h à 1 h, 18, rue Saint-Antoine.



CHRISTIAN PETIT

En 2017, un magnifique défilé avait ravi visiteurs et spectateurs.



VERONIQUE GUILLEN

COUP DE CHAPEAU

à Boulaye Doumbia

Aide médico-psychologique et maman de six enfants, elle travaille à tisser des liens entre les femmes. Avec les femmes de la cité Garibaldi, notamment grâce à l'association Les Mamas Off Montreuil, afin d'organiser la convivialité dans le quartier. « On aimerait que les gens sortent de l'isolement. » Mais aussi avec les femmes du village malien de Folona, qu'elle souhaite aider à acheter des panneaux solaires. « Ces femmes sont courageuses, elles font de la culture bio sans le savoir. Ce projet me tient à cœur. »

Compostons ensemble



PHILIPPE ROLLE

En partenariat avec le Sens de l'humus, la Ville de Montreuil et Est Ensemble, un nouveau site de compostage est en cours d'ouverture au square Denise-Buisson, au 116, rue de Paris. Inscrivez-vous en écrivant à emmanuelhumus@gmail.com. Les horaires de fonctionnement seront choisis par le groupe à l'occasion d'une réunion d'information.

AMÉNAGEMENT. Travaux de la place de la République pour un nouveau cœur du Bas-Montreuil

À l'initiative de la Ville, la place de la République se transforme, au gré de la multiplicité et de l'évolution des usages et après deux ans de concertations et d'expérimentations avec les habitants. La première phase des travaux durera d'octobre à février.



L'EPAN

Un aperçu de ce que sera la place de la République après les travaux.

Les travaux d'aménagement de la place de la République engagés par la municipalité commenceront en octobre. D'un coût de 700 000 €, cette première phase, qui durera jusqu'en février 2020, se concentrera sur la partie nord du square. Elle contribuera à dynamiser les commerces de la rue de la place, qui pourront étendre leurs terrasses et continuer d'offrir un lieu de retrouvailles pour les grands et les petits. Plus fluide, plus lumineuse, la rue qui passe devant le centre

social Lounès-Matoub se fera piétonne, conviviale et ouverte sur le square. Une rue qui bientôt accueillera une partie du marché à l'articulation de la rue Robespierre. L'aire de jeux des plus petits sera relocalisée à l'angle de la rue de la place et la rue Barbès. Ce nouvel

espace, très attendu, de 500 m² a été élaboré sur la thématique du bois et de la forêt, avec jeux de grimpe en cordes, bois et acier galvanisé. Il intégrera des jeux inclusifs pour les enfants porteurs de handicap moteur. « Il était important de commencer par cet espace pour

que les enfants puissent continuer d'en bénéficier lors de la deuxième phase des travaux, qui interviendra plus tard », explique Amandine Vermersch, qui pilote le projet au sein du service Aménagement et mobilité durable. Deux aires de jeux coexisteront donc de façon temporaire à l'issue de ces travaux. Le centre social restera accessible, la station Véligo sera temporairement déplacée à l'angle des rues Barbès et Raspail, et la compostière démantelée au sud-ouest du square.

POUMON DU BAS-MONTREUIL

À la demande des habitants, tout a été mis en œuvre pour que le square de la République demeure un véritable poumon vert du Bas-Montreuil. La végétation y sera préservée et augmentée, avec la plantation de 21 arbres, dont 7 durant ces travaux (copalmes d'Amérique, charmes, érables, noisetiers de Byzance, entre autres), et 600 m² de végétalisation, dont 100 m² réalisés à partir du mois d'octobre. Bonne nouvelle pour les habitants qui la réclamaient, le service Jardin et nature en ville et le paysagiste travaillent à réintroduire de la pelouse dans le square en expérimentant un sol additionné de gravier pour résister au piétinement. Rappelons que ce grand projet, qui voit enfin son aboutissement, est le fruit d'une démarche de co-conception qui a associé paysagistes, habitants, usagers, élus municipaux et techniciens. ■

Des ateliers d'artistes en accession sociale à la propriété

L'OPHM commercialise 15 logements du T1 au T3 en PSLA (prêt social location-accession) au 29-31, rue du Sergent-Godefroy, dans le programme immobilier baptisé « Arty » qui sera réalisé par le promoteur OGIC. Parmi ces 15 logements, 8 sont de type ateliers d'artistes en location-accession sociale à la propriété. Ce programme réalisé en haute qualité environnementale garantira de faibles consommations d'énergie. Si vous souhaitez vous porter candidat à la location-accession d'un appartement, écrivez à cmatolet@cmkc.fr, en indiquant le numéro de contrat mentionné sur votre avis d'échéance si vous êtes locataires de l'OPHM.

L'Endroit s'agrandit

Dédié à la coiffure et à la forme, L'Endroit est aussi doté d'une boutique qui s'agrandit. Sacs, pochettes, paniers, lingettes réutilisables, gourdes... tous en modèles uniques réalisés à la main avec du coton biologique. L'Endroit, 25, rue Douy-Delcupe. Tél. 06 48 24 18 83 ; lendroit.paris

Ce qu'ils en disent...



Emmanuel Barbier, chargé du compostage de quartier au Sens de l'humus

La compostière de la place de la République est la plus ancienne d'Île-de-France. Elle est surnommée « Lulu » par les habitants. La relocalisation du compost en face des Nouveaux Robinsons reste provisoire, avant l'installation définitive d'un site de compostage en face du lycée Ort. À ce moment-là, nous bénéficierons d'un véritable pavillon de compostage. Ce sera plus grand, plus confortable, et cela permettra aux personnes qui s'engagent dans cette action collective de gérer le compostage plus agréablement.



Sylvia Gaynard, présidente de l'association Handicap Ensemble

Handicap Ensemble a participé à un atelier sur les mobilités qui a permis de prendre en compte les personnes porteuses d'un handicap. Nous avons suggéré des jeux inclusifs afin que les enfants en fauteuil ne viennent pas uniquement pour regarder les autres s'amuser. Ce serait une première à Montreuil. Et des bandes de guidage au sol pour permettre aux personnes non voyantes de se diriger dans et autour du square. Cette transformation de la place est nécessaire pour la rendre accessible à tous.



Grégory Micheletti, propriétaire du restaurant Pimprenelle

Je suis très content du projet, qui va redonner vie à la place de la République. J'ai participé à la concertation. Je trouve que le projet est bien pensé. La rénovation du square va donner un vrai cachet au lieu. Toute la rue va être remise à niveau, ce qui donnera une ambiance autre que la sensation de manger sur un parking. On va agrandir la terrasse jusqu'à 10 m² environ. Ce gain d'espace va nous permettre de réfléchir à des formules en lien avec le marché, comme des dégustations d'huîtres.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : christine.chalier@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

COMPOST : place de la République, le mercredi de 12 h à 13 h et le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLEVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.

Stages à La Fabrique de l'Espoir



VERONIQUE GUILLIEN

Le fablab La Fabrique de l'Espoir ouvre ses portes ! Fabrication numérique ; impression d'objets en 3D ; formation numérique... Atelier gratuit pour les habitants des cités de l'Espoir et Jean-Moulin. Le fablab propose aussi « Au Fil du lab » : stages pour ados permettant de découvrir conception et fabrication ; « Fabriquer un petit robot interactif » ; et le mercredi de 16 h 30 à 18 h 30 : ateliers libres et fabrication collective.

Inscriptions : La Verrière, cité de l'Espoir, place du 19-Mars-1962. fablab-laverriere.org.

Danse africaine

L'association Polyphoniques propose des ateliers de danse de Guinée, le mercredi de 19 h à 20 h 30. Tous niveaux. Nsira Diallo transmet une danse authentique. Centre Mendès-France, 59, rue de la Solidarité. Cours d'essai 5 € ; cours à l'unité 15 € ; tarif annuel pour les Montreuillois 300 €. Renseignements et inscriptions : Maryse, tél. 06 14 38 8111 ou mzal@club-internet.fr

Une antenne jeunesse au centre de quartier Pablo-Picasso

Vous voulez participer à des sorties, stages, ateliers, tournois sportifs, mini-séjours ? Vous avez un projet à construire ? Ou vous voulez pratiquer la danse, le chant, la vidéo, la cuisine, le sport... ? Une antenne jeunesse est à votre disposition au cœur de la cité de l'Espoir, centre de quartier Pablo-Picasso, place du 14-Juillet. Mercredi et samedi de 14 h à 19 h ; mardi, jeudi et vendredi de 16 h 30 à 19 h.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : francoise.christmann@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

COMPOST : 4, avenue Pasteur, le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.



VERONIQUE GUILLIEN

COUP DE CHAPEAU

à Anne Grandperrin

Tombée « sous le charme du site des Murs-à-pêches », cette habitante du centre-ville a participé bénévolement à un chantier « avec des personnes en insertion et des maîtres de stage », via l'association Pierres de Montreuil, qui dispense des formations de restauration aux Murs-à-pêches, en partenariat avec Ai Ladamifa. Puis Anne a prolongé l'expérience du bénévolat lors du festival des Murs-à-pêches. Elle s'investit également dans l'association Aurore, à Paris, pour l'accueil des migrants.

CITOYENNETÉ. La fête du quartier centre-ville se déploiera place du 14-Juillet et rue de Stalingrad

Place du 14-Juillet et dans la rue de Stalingrad, le quartier centre-ville vous invite à ses festivités annuelles, samedi 21 septembre, avec un vide-greniers, la Scène musicale, des animations, des ateliers, des stands associatifs... La fête est à vous !

Pour le lancement de la fête du quartier centre-ville, il est nécessaire de saluer l'implication de l'association Les V.I.E.S du globe, qui a organisé le vide-greniers en partenariat avec l'antenne jeunesse Picasso ! Car les recettes du vide-greniers, qui serpentera rue de Stalingrad de 7 h à 19 h, permettront de financer un voyage pour les jeunes Montreuillois dans le cadre d'un projet sur « la mémoire de l'histoire ». Alors, pour cette rentrée festive, vous pourrez chiner des objets insolites décoratifs



JEAN-LUC TABUTEAU

La musique et la danse ne seront pas absentes de la fête !

ou utilitaires, des jeux ou des vêtements vintage...

UN FOISSONNANT VIVIER ASSOCIATIF

À partir de 14 h, les associations qui animent la cité de l'Espoir, avec ateliers et animations, présentent un foisonnant vivier de convivialité, de solidarité,

de créativité et de lien social. En témoigneront les stands de Vie libre, qui lutte contre les causes directes et indirectes de l'alcoolisation et des addictions ; On a marché sur les planches, avec leurs improvisations ; Les Curiosités, qui transmettent aux enfants les bases et les outils des arts visuels ; Ozart, qui

organise des ateliers créatifs et participatifs de proximité ; Les Jardins de l'Espoir, grâce à qui tomates et concombres sans pesticides ont régalé les habitants cet été ; L'Ass du rock, et ses démonstrations ; l'association d'aide aux devoirs Parlons-en, qui n'attend plus que vous pour que les enfants de la cité réussissent leur année scolaire ; le fablab de la Verrière... À partir de 16 h, place à la scène musicale locale : vous découvrirez des artistes en live, des prestations de danse hip-hop, de rap, avec la présence de The Mam's. Balades en poney et maquillage également au programme ! ■

À SAVOIR

Pour toute question concernant votre quartier, l'équipe de l'antenne de secteur se tient à votre disposition, 35, rue Gaston-Lauriau. Contact : antenne.gastonlauriau@montreuil.fr ; 017186 29 30.

Fiesta pour la renaissance de la rue de l'Église

L'association des commerçants de la rue de l'Église fête « la renaissance de la rue » le samedi 21 septembre, de 9 h à 22 h. Avec des stands de maquillage, dédicaces et ateliers à la librairie Des rires et des livres ; dédicaces et bourse aux livres à Storybulle ; concert et atelier tattoo chez Fatilatats ; défilé de mode de Georges Lawson ; snack et vente de pain au Fournil éphémère ; dégustations chez Nonante... Il fera vraiment bon flâner dans cette rue ! ■



GILLES DELBOS



GILLES DELBOS

COUP DE CHAPEAU

à Marie-Georgette Petchaye

Cet été, elle a organisé un jardin associatif, en collaboration avec l'Union animation parc Montreau et le centre social Espéranto. Marie-Georgette est agent social de la résidence « autonomie » des Blancs-Vilains. Son projet : monter un potager avec des boîtes de conserve, bouteilles en plastique, palettes en bois de récupération. Huit personnes de la résidence ont participé à ce projet. « Au-delà du potager, je voulais créer du lien entre les membres de la résidence », nous a-t-elle confié.

Fête des quartiers

GILLES DELBOS

Samedi 21 septembre, de 14 h à 23 h, les quartiers organisent leur fête annuelle autour du thème de la paix. L'occasion de valoriser les actions des associations locales. Cinéma en plein air à partir de 21 h. Restauration sur place. Entrée libre. À l'orée du parc, 2, rue Babeuf. Plus d'informations au 01 48 70 64 08.

NOUVEAU. Un stade Romain-Rolland tout neuf avec un gazon aux normes pour les footballeurs

Entièrement rénové, le terrain sera inauguré le 12 octobre. La Ville a investi 1,4 million d'euros dans ces travaux qui complètent les opérations réalisées au sein du parc et du gymnase pour lutter contre le ruissellement des eaux.



GILLES DELBOS

Pour faire un bon match, il faut deux bonnes équipes... et un bon terrain ! C'est désormais le cas au stade Romain-Rolland, au Morillon. Les futurs Mbappé et Griezmann montreuillois en profitent déjà.

De mai à septembre, les ouvriers se sont attelés à transformer en profondeur le terrain de football, auparavant en schiste, afin de le mettre aux normes de la Fédération française de football. Toute la structure a été repensée et remplacée par un stade avec du gazon synthétique, aux normes. Les travaux ont commencé par la canalisation du trajet des eaux afin de garder le stade en état sur le long terme. Des caniveaux extérieurs ont été installés sur le pourtour de la structure, orientés vers la mare, pour drainer la surface. Ensuite, le terrain constitué d'argile a été creusé sur quarante centimètres afin de retirer un maximum de cette

matière mouvante. L'idée était de la remplacer par une matière inerte. Dans un premier temps, c'est un mélange de sable et de gravillon, aussi appelé grave, qui a été installé sur près de vingt centimètres. Ce mélange permet de stabiliser le terrain. Puis, plusieurs couches de gravier de plus en plus fin ont été étalées, toujours dans l'idée

d'immobiliser au maximum l'espace. Une sous-couche pour la souplesse a ensuite été placée pour amoindrir les chocs lors, notamment, des chutes des joueurs ; puis un gazon synthétique en fibre et sans granulat – ça mérite d'être souligné – a été posé. Enfin, un local a été installé pour que

les joueurs puissent avoir un vestiaire où ranger leur matériel et se changer. Le club pourra aussi y réaliser ses travaux administratifs. Ce lieu, dédié aux acteurs locaux qui font vivre le sport sur ce terrain, sera principalement utilisé par le club Montreuil Souvenir.

DES AGENTS MUNICIPAUX PASSERONT UNE FOIS PAR SEMAINE

Pour entretenir le terrain, la Ville organise le passage une fois par semaine d'agents municipaux outillés d'un tracteur. Cette opération consistera notamment à retracer régulièrement les lignes du terrain et à entretenir le gazon synthétique. Ce nouveau terrain offre de nombreuses perspectives aux équipes de football utilisant l'espace, notamment grâce au nouveau revêtement. Son inauguration aura lieu le 12 octobre. ■

Les habitants attendaient ce nouvel équipement. Témoignages

El Hadji, entraîneur du club de football Montreuil Souvenir 93 (MS93), a grandi sur le stade Romain-Rolland. Il l'a connu en sable blanc, en sable rouge, plein de cailloux et de trous. La découverte du nouveau terrain est à la fois un soulagement et une fierté. « Nous allons enfin pouvoir faire véritablement évoluer nos joueurs, et surtout avec sécurité. » Ce nouveau terrain offre d'inédites perspectives : « On aimerait développer le football féminin. » Avec la diffusion de la Coupe du

monde féminine de football, de plus en plus de filles sollicitent le club pour venir s'entraîner elles aussi. Pour Jean-Samuel, qui fait partie du club depuis trois ans, la découverte du nouveau terrain est une joie, comme pour nombre de ses camarades. Yassine, directeur du club MS 93, est ravi quant à lui de voir le nouveau stade : « C'est vraiment un beau projet de la municipalité. Si ça fait des années que l'on se bat pour avoir un nouveau terrain, c'est avant tout pour le quartier. »

Journées des associations montreuilloises

Samedi 28 septembre, de 12 h à 19 h, le Conseil de la vie associative et la Ville de Montreuil organisent ce rendez-vous afin de faire connaître l'ensemble des activités, sportives, culturelles ou solidaires, proposées par les associations locales. Accès libre. Halle du marché de la Croix-de-Chavaux. Plus d'informations auprès de la Maison des associations de Montreuil, au 01 48 70 60 13.

Atelier cheveux naturels

Entretien des cheveux naturels avec des produits bio, idées coiffures complexes et rapides sur toute nature de cheveux, avec Graine de cheveux. Rendez-vous samedi 5 octobre de 14 h à 18 h à La Maison Montreau, une grande maison ouverte aux amis, voisins et curieux de passage, pour une immersion en pleine nature à Montreuil ! Entrée libre. Tél. 01 49 35 51 03.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : lemontreuillois@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.

Quel cirque aux Roches !



D.R.

Le Théâtre des Roches lancera la saison 2019-2020 au jardin, en plein air avec *Mira't*, un spectacle de cirque de la compagnie Circ Panic (Espagne), qui invite à réfléchir, avec humour, sur l'équilibre fragile de la condition humaine.

Samedi 28 septembre, à 16 h.
Entrée libre.
86, rue Emile-Beaufils.

Vide-greniers

Le café associatif Le Fait-tout organise sa grande brocante de la rentrée le dimanche 29 septembre, de 10 h à 19 h, rue de la Montagne-Pierreuse. Buvette, restauration.

Contact :
boissierecafeassociatif@gmail.com
ou 07 83 74 92 59.

Percussions d'Haïti

Le Studio Boissière organise un stage d'initiation aux percussions haïtiennes samedi 5 octobre, de 18 h à 20 h, animé par Claude Saturne, maître des rythmes vaudous. PAF : 15 €.

Studio Boissière,
268, bd Aristide-Briand.

À l'écoute des parents

Les moments de partage parents-enfants reprennent au 118, avenue Salvador-Allende. À noter : les mardis, de 10 h à 12 h, petit-déjeuner d'échange entre parents et atelier couture ; les mercredis, de 15 à 17 h 30, ateliers créatifs et jeux ; les jeudis, de 9 h 30 à 11 h 30, permanence d'orientation et d'accompagnement dans vos démarches administratives.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez :
jfmthel@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

COMPOST : place Jules-Verne, le mercredi après-midi.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.



VERONIQUE GUILLEN

COUP DE CHAPEAU

à Naima Aït-Idir

« Je suis très attachée au service public, dit Naima. On en a besoin, c'est important. » Son père était « porteur » au cimetière municipal. Naima, elle, est entrée à la Ville en 1990. Elle est devenue la première gardienne du groupe scolaire Odru, qui a ouvert l'an passé dans la ZAC Acacia. Une mission « spéciale », puisque cette nouvelle école a été aussi en travaux tout l'été pour accueillir trois classes supplémentaires à la rentrée. Mais Naima l'assume avec passion, en précisant : « C'est normal de s'investir. »

ENFANCE. Halte-jeux Julie-Daubié : un accueil unique et ouvert à tous les Montreuillois

La halte-jeux municipale Julie-Daubié, rue Émile-Beaufils, entame sa deuxième rentrée, avec à sa tête une nouvelle directrice. Non sectorisée, et donc ouverte à tous les Montreuillois, elle accueille des enfants de 18 mois à 3 ans environ. Et des places restent à prendre.

Deux espaces extérieurs, quatre salles de jeux et d'activité, une équipe de six professionnelles, au cœur d'un quartier pavillonnaire aux nombreux jardins... La halte-jeux Julie-Daubié n'est pas seulement l'unique halte-jeux municipale. Elle propose aussi un mode de garde « alternatif » et souple dans un cadre de qualité, pourtant méconnu. « La structure est née l'année dernière, dans les anciens locaux du multi-accueil Julie-Daubié, mais elle



VERONIQUE GUILLEN

Les demandes d'inscription sont étudiées chaque semaine.

a souffert d'une équipe hélas incomplète », raconte Françoise Boissard, coordinatrice petite enfance.

LE MEILLEUR ACCUEIL

Avec la nouvelle directrice, Marjorie Nicolas, éducatrice de jeunes enfants, les demandes d'inscriptions sont étudiées chaque semaine. Ce que

propose la structure ? De deux à cinq gardes d'une demi-journée par semaine, le matin de 8 h 15 à midi, ou l'après-midi de 14 h à 18 h 15 (sauf le mercredi, jusqu'à 17 h 30). « C'est un mode de garde différent de la crèche, cependant. Les parents s'engagent par contrat sur une période donnée, mais les enfants bénéficient, comme en crèche,

d'une période d'adaptation », explique Marjorie Nicolas. L'objectif étant de proposer le meilleur accueil possible aux petits. « Nous pouvons recevoir jusqu'à 18 enfants par demi-journée, c'est un effectif très raisonnable qui favorise l'épanouissement de l'enfant », ajoute la directrice. Et les projets ne manquent pas en cette deuxième rentrée. Comme, par exemple, « l'idée de créer une salle sensorielle dans l'actuelle salle de sieste, qui sert assez peu », détaille Marjorie Nicolas. Sans oublier les parents. « Nous souhaitons aussi privilégier l'accompagnement à la parentalité, souligne la coordinatrice, à travers par exemple des ateliers enfants-parents, un café des parents, etc. » ■

À SAVOIR

Halte-jeux Julie-Daubié,
79, rue Émile-Beaufils,
Tél. 01 41 58 10 02.

Le 5 octobre, ramenez-vous à la fête des Ramenas

À 14 h, samedi 5 octobre, rue de la Dhuys, la scène de la fête des Ramenas brillera de mille feux, avec notamment un tremplin ouvert aux talents du quartier, intitulé « Artistes en herbe ». Se succéderont, jusqu'à 18 h 30, les groupes Los del Monte et les griots de Dially Dougo, invités par l'antenne Jules-Verne. Les associations des Ramenas – Léo-Lagrange proposeront tout l'après-midi de multiples animations. Par exemple : initiation à la magie

avec Koshka Luna ; atelier réparation de vélo avec OhCyclo ; jeux forains du Comité des fêtes des Ramenas, etc. Sans oublier le traditionnel vide-greniers qui, lui, débutera à 8 h du matin (voir ci-dessous). ■

À SAVOIR

Inscriptions au vide-greniers : centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis ; jeudi 26 septembre, de 18 h à 20 h ; vendredi 27, de 18 h à 20 h. Tarif : 10 € les 2 m linéaires (apporter une photocopie de pièce d'identité, un chèque de caution de 15 € et le paiement de l'emplacement).



JEAN-LUC TABUTEAU

Musique, magie, jeux et vide-greniers sont au menu de la fête !

Pour les enfants

À tous les artistes et acteurs culturels de la ville :



Inscrivez votre événement sur : <https://openagenda.com/signup>
Pour plus d'info : webmaster@montreuil.fr

MUSIQUE

Musiques expérimentales

CONCERTS

17 septembre : #Quasi 2019.6, scène expérimentale locale.

25 septembre : Schimpfluch Affiliated Actions 2019, avec Rudolf Eb.er, Alice Kemp et Dave Phillips.

gratuit jusqu'à 14 ans. Ouverture de l'église à 16 h 20 et vente sur place. musicales-montreuil.fr

La Marbrerie

CONCERTS

20 septembre : Cabaret Fado, musique portugaise. 19 h.

21 septembre : Roda de samba, samba et world grooves. 19 h.

26 septembre : Kathrina Klezmer Orchestra, musique klezmer. 19 h.

27 septembre : Mathieu Boogaerts, chanson française. 20 h 30.

28 septembre : Closing Sarcus 2019, clubbing. De 16 h à 3 h 45.

29 septembre : L'Instant donné, musique classique et contemporaine. 11 h.

3 octobre : Amandine Habib pour la sortie de l'album *Les Ondes* (classique). 19 h.

Du 20 septembre au 3 octobre

La Marbrerie, 21, rue Alexis-Lepère. Tarifs : le 20, 8 € en

prévente et 12 € sur place ; le 21,

6 € en prévente et 8 € sur place ;

les 26, 28 et 3, 7 € en prévente

et 10 € sur place ; le 27, 18 € en

prévente, 24 € sur place, gratuit

Giselle

DÎNER-CONCERT

Projection exceptionnelle du court-métrage *Giselle*, film-ballet tourné pour partie au Théâtre de verdure et accompagné par un orchestre symphonique. Tous publics.

Samedi 28 septembre

À 16 h 30 au conservatoire de Paris, auditorium Marcel-Landowski, 14, rue de Madrid, 75008 Paris. Entrée libre. Tél. 01 48 57 53 17 ; girandole.fr

DANSE

Montreuil in da Tropics !

SOIRÉE DANSANTE

Tropical Vibes avec les DJs du Bal tropical de Paname et Groovalization Radio.

Vendredi 20 septembre

Le Chinois, 6, place du Marché. De 23 h à 5 h. PAF : 5 € avant minuit et 7 € après. lechinoisdemontreuil.com. Facebook : Le Chinois de Montreuil.

Sœurs Santiag

DANSE

Une épopée onirique, burlesque et dansée, sur le thème



© Falstaff et les joyeuses commères de Windsor.

TMB-Jean-Guerrin, Entrée libre sur réservation au 017189 26 70 ou resa.berthelot@montreuil.fr ; Facebook : Théâtre municipal Berthelot Jean-Guerrin.

Et
© Falstaff et les Joyeuses Commères de Windsor

THÉÂTRE

D'après Shakespeare. Dès 10 ans.

à la recherche constante des limites de l'équilibre. Une invitation à se regarder sans se prendre trop au sérieux, avec humour et autodérision.

27 et 28 septembre

Jardin des Roches, 86, rue Émile-Beaufils. 14 h 30 le 27 ; 16 h le 28. Entrée libre. Tél. 017186 28 80 et maisondesamateurs@montreuil.fr ; lesroches.montreuil.free.fr.

017189 26 70 ou resa.berthelot@montreuil.fr ; Facebook : Théâtre municipal Berthelot Jean-Guerrin.

Le Cas Mastorna

THÉÂTRE

Cette performance poétique sur le temps invite à déambuler dans une exploration de l'espace-temps tout en traversant des interrogations autour de sa relativité. Dès 12 ans.

4 et 5 octobre

TMB-Jean-Guerrin, 6, rue Marcelin-Berthelot. 19 h 30 et 20 h 30. Tarifs : 12 €, 8 €, 5 €. Réservation au 017189 26 70 ou resa.berthelot@montreuil.fr ; Facebook : Théâtre municipal Berthelot Jean-Guerrin.

EXPOSITIONS

Ceci est mon corps

EXPOSITION COLLECTIVE

Regards croisés d'artistes et de designers sur le pain, aujourd'hui, en France.

Les Rencontres du jeudi, 19 septembre à 19 h : dis-

www.sortiramontreuil.fr

Sortir à Montreuil

« La culture partout et pour tous »



© Autour d'un ver, aux Apéros d'Émile.

2 octobre : Bill Orcutt, Perrine Bourel et Yvan Étienne.

4 octobre : Cosmic Nema, Blackthread et Renaud Bajeux.

Du 17 septembre au 4 octobre

Les Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. 20 h 30. Tarifs : entrée gratuite le 17 ; 13 €, 9 €, 11 € les 25 et 2 ; 12 €, 10 €, le 4. Tél. 01 42 87 25 91 ; instantschavires.com

Journées européennes du patrimoine

CONCERT

Cécile Rigazio dirige un voyage musical au féminin avec l'ensemble Le Manoir. Avec le concours de l'association Sauvégardons Saint-Pierre-saint-Paul.

Du 20 au 22 septembre

Les Musicales de Montreuil, église Saint-Pierre-saint-Paul, 2, rue de Romainville. À 17 h. Tarifs : 12 € ; Montreuillois 8 € ; -26 ans : 5 € ;

pour les - 10 ans ; le 29, entrée libre. Retrouvez horaires, tarifs et programmation complète sur lamarbrerie.fr ; tél. 01 43 62 71 19.

Les Apéros d'Émile

SOIRÉES MUSICALES

20 septembre : La Vie en rose, trio vocal féminin.

27 septembre : Autour d'un ver... de terre, conférence lyrique et gesticulée de Sophie Accaoui.

Du 12 au 26 avril

La Table d'Émile, 7, rue Émile-Zola. De 19 h à 21 h 30. Entrée libre. Réservation conseillée au 01 42 87 67 68.

Anything goes

CONCERT

Jazz a cappella.

Dimanche 22 septembre

Le Fait-tout, 166, rue Édouard-Branly. À partir de 12 h, concert à 15 h. Entrée libre.

Réservation conseillée : reservation.faittout@gmail.com

de la fraternité. Dès 6 ans.

4 et 5 octobre
Jardin des Roches, Maison des pratiques amateurs, 86, rue Émile-Beaufils. Le 4 à 10 h et 14 h 30 ; le 5 à 15 h 30. Entrée : 4 € sur réservation. Tél. 017186 28 80 et maisondesamateurs@montreuil.fr ; lesroches.montreuil.free.fr. Facebook : Les Roches, Maison des pratiques amateurs.

THÉÂTRE

Tarquin

DRAME LYRIQUE

Quelque part en Amérique latine rôde la silhouette du général Tarquin, emblème des tyrans d'hier et d'aujourd'hui. Une juge mène l'enquête : où se trouve maintenant ce criminel ? Cinq acteurs chanteurs et un quatuor d'acteurs musiciens portent ce drame lyrique.

Du 20 septembre au 6 octobre

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. Mardi, mercredi et vendredi à 20 h, samedi à 18 h, dimanche à 17 h et relâche les lundis et jeudis. Tarifs : de 8 € à 23 €. Tél. 01 48 70 48 90 ; nouveau-theatre-montreuil.com

TMB-Jean Guerrin

6, rue Marcelin-Berthelot.

OUVERTURE DE SAISON

La Ville de Montreuil et les amis du TEM (théâtre-école de Montreuil) rendent hommage à Jean Guerrin, fondateur du TEM en 1964 et créateur du Théâtre Berthelot, disparu le 11 avril 2012 : le Théâtre Berthelot sera rebaptisé « TMB-Jean-Guerrin ».

Samedi 21 septembre

À partir de 20 h.

21 et 22 septembre à 21h
TMB-Jean-Guerrin, Entrée libre sur réservation au 017189 26 70 ou resa.berthelot@montreuil.fr. Facebook : Théâtre municipal Berthelot Jean-Guerrin.

Deux secondes

SPECTACLE MUET

Et que contiendrait la boîte de Pandore aujourd'hui si ce n'est un de ces nouveaux objets qui ont envahi notre quotidien ? Dès 6 ans.

Samedi 21 septembre

Maison du parc, parc Jean-Moulin - Les Guillands. De 14 h à 14 h 35. Entrée libre. Tél. 017129 59 82 ou parcsinfo.seinesaintdenis.fr/-Le-calendrier-des-parcs-.html

Mira't

CIRQUE

Sur la piste, un homme et une grande balance... En jouant avec les poids et les contre-poids, il entreprend un périple

Facebook : Les Roches, Maison des pratiques amateurs.

Spat'sonore

THÉÂTRE

Des plantes grimpances en tubes de cuivre coiffées de pavillons-corolles forment un igloo sonore dans lequel vient s'installer l'auditeur. Alors les musiciens-machinistes se postent aux cerveaux à pistons de leur spat'. Dès 5 ans.

Comme c'est étrange à Berthelot !

THÉÂTRE

« L'étrange » sous toutes ses formes, celui qui fait rire, celui qui fait peur ou questionne : une pyramide d'histoires, de jeux vocaux, de chansons ludiques et poétiques. Dès 5 ans.

Dimanche 29 septembre

TMB-Jean-Guerrin, 6, rue Marcelin-Berthelot. 17 h 30 et 18 h. Entrée libre sur réservation au

cussion avec des intervenants passionnés.

L'Apéro du levain du Fournil éphémère, 20 septembre à 19 h.

Pipi, blé, pain : à la découverte de la boucle des nutriments, du corps humain au pain, en passant par les toilettes et les champs. 21 et 22 septembre à 15 h.

La Main à la pâte, 21 et 22 septembre de 14 h à 19 h : ateliers d'initiation à la fabrication du pain.

Déconfiture, 22 septembre à 16 h 30. Finissage en goûter !

Jusqu'au 22 septembre

Centre Tignous d'art contemporain, 116, rue de Paris. Du mercredi au vendredi de 14 h à 18 h, nocturne le jeudi jusqu'à 21 h et le samedi de 14 h à 19 h. Visite guidée le 21 septembre à 17 h. Entrée libre. Infos au 017189 28 00 ou cactignous@montreuil.fr. montreuil.fr/centretignousdartcontemporain. Facebook : Centre Tignous d'art contemporain ; @centretignousac.



© Mira't au Jardin des Roches.

Il était une fois dans l'Est

PHOTOGRAPHIE
Sarah Meunier a arpenté les rues de Montreuil puis de New York avec son appareil photo.
Jusqu'au 22 septembre
Galerie éphémère, 1, rue Kléber.
Du mercredi au vendredi de 16 h 30 à 19 h 30, samedi de 14 h à 20 h, dimanche de 10 h 30 à 14 h 30.
Vernissage le 12 à partir de 18 h. Entrée libre.



GILLES DEL BOS

© Une bibliothèque éphémère place Jean-Jaurès.

Roller-derby

EXPOSITION
Mike Rouault & S7TH VIXI exposent autour du roller-derby, un sport enthousiasmant, fun et spectaculaire.
Jusqu'au 30 septembre
Le Mange-disc, 50, rue de Romainville. Du lundi au vendredi de 9 h à 15 h et de 17 h à minuit, le samedi de 17 h à minuit. Entrée libre.

Du 2 octobre au 14 décembre
Maison populaire, centre d'art, 9 bis, rue Dombasle. Vernissage le 1er octobre à partir de 18 h. Lundi de 14 h à 21 h, du mardi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 21 h et le samedi de 10 h à 16 h 30. Fermé les dimanches, jours fériés et vacances scolaires. Entrée libre. Tél. 01 42 87 08 68 ; maisonpop.fr

Matériauthèque

EXPOSITION
Programmeur arts visuels depuis 2002 aux Instants chavirés, Guillaume Constantin y présente son travail plastique à travers différentes collaborations artistiques et invitations liées à la question sonore, à la performance, à la vidéo.
Jusqu'au 10 novembre

LECTURES RENCONTRES

© Ouverture d'une bibliothèque éphémère
Une bibliothèque éphémère vient d'ouvrir ses portes dans le centre commercial Grand-Angle sur la place Jean-



VERONIQUE GUILLEN

© Les Cuistots migrants publient leur premier livre.

Les Instants chavirés, ancienne brasserie Bouchoule, 2, rue Émile-Zola. Du mercredi au dimanche de 15 h à 19 h, sauf le jeudi de 17 h à 22 h. Entrée libre. instantschavires.com

Jaurès, jusqu'au 22 février 2020, date de la réouverture de la bibliothèque Robert-Desnos flambant neuve !

Sciences infuses

EXPOSITION
La « Maison éCO2nome » sensibilise ses visiteurs sur les grands enjeux de l'énergie, les émissions de gaz à effet de serre et les moyens d'y remédier.
Jusqu'au 5 octobre
Square Le Patriarche, 14, bd Rouget-de-Lisle. Accès libre.

Ici sont les dragons 3/3 : Juste fais-le

EXPOSITION
La mythologie de la performance et son culte participent de la mise en concurrence permanente et impliquent la réussite, et donc la victoire de l'un sur l'autre.

Club seniors

CLUB LITTÉRAIRE
Les jeunes seniors curieux et les autres se réunissent pour passer un bon moment autour des livres.
Jeudi 19 septembre
Bibliothèque Paul-Éluard, 10, rue Valette. 15 h. Entrée libre. Tél. 01 48 57 66 56 ; bibliotheque-montreuil.fr

© Cuisine du monde

PARUTION
Les Cuistots migrants, entreprise de l'économie sociale et solidaire, inaugurent leur premier livre de cuisine. Élaboré par cinq de ses chefs cuistots venus des quatre coins du monde, il rassemble de merveilleuses recettes familiales, ainsi que les histoires particulières de ses auteurs, réfugiés politiques.
Vendredi 20 septembre
Le Kraft, papeterie de la librairie Folies d'encre, à 18 h 30. 9, avenue de la Résistance.

© Musique et cinéma

PETITE CONFÉRENCE
Le compositeur et chef d'orchestre Alexandre Desplat, récompensé par deux Oscars, viendra évoquer son parcours et son travail.
Samedi 21 septembre
Cinéma Le Méliès, 12, place Jean-Jaurès. 16 h. Tarif unique 5 €. Tél. 01 48 70 48 90 ; nouveau-theatre-montreuil.com

Fête de la rue de l'Église

KERMESSE
Samedi 21 septembre
Rue de l'Église. De 10 h à 22 h. Accès libre.

© Mais qu'est-ce qu'elles veulent encore ?

RENCONTRE FESTIVE
La Maison des femmes Thérèse-Clerc, association

féministe qui lutte contre les violences faites aux femmes, vous invite à partager un moment convivial et chaleureux autour d'une fresque participative de street art, de performances, de stand-up et de concerts.

Samedi 21 septembre
Vélove, 1, avenue Pasteur. De 18 h à minuit. Accès libre.

Nous toutes 93

RENCONTRE
Préparation de la marche du 23 novembre contre les violences faites aux femmes.
Mardi 24 septembre
Maison des femmes Thérèse-Clerc, 24-28, rue de l'Église. Noustoutes93@gmail.com ; Facebook : noustoutes93.

Mercredi 2 octobre
Bibliothèque Daniel-Renault, 22, place Le Morillon. De 15 h à 16 h. Entrée libre. Tél. 01 48 54 77 17.

COURS, ATELIERS, STAGES

Graines de terre

PRÉINSCRIPTIONS
Vous pouvez dès maintenant vous inscrire ou vous réinscrire aux cours hebdomadaires.
Du lundi au samedi
CAP Voltaire, 20, rue Voltaire. Les lundis de 15 h à 18 h ou de 18 h 30 à 21 h 30 ; les mardis de 15 h à 18 h ou de 19 h à 21 h 30 ; les mercredis de 18 h 30 à 21 h 30 ; les jeudis de 18 h 30 à 21 h 30 ; les samedis de 10 h à 13 h. Tarifs : de 412 € à 1188 €

et jours fériés).
Tél. 06 13 08 28 64
et contact@faun-arts.com ; faun-arts.com

Comme vous émoi

Un lieu dédié à la rencontre entre le public et la création artistique dans le spectacle vivant.
5, rue de la Révolution.
L'Écho
ENSEMBLE VOCAL
Cet atelier est proposé par la musicienne diplômée en ethnomusicologie Luna Silva, autour de la pratique de chants polyphoniques (vocal et rythme). Adultes tous niveaux.
Tous les dimanches
De 17 h à 19 h. Tarifs :



© La Maison des femmes Thérèse-Clerc vous invite à partager un moment convivial.

Thierry Jonquet

SOIRÉE HOMMAGE
Thierry Jonquet est un grand auteur de polars et de romans noirs où se mêlent les faits divers et la satire politique et sociale.
Vendredi 27 septembre
Librairie Folies d'encre, 9, avenue de la Résistance. 18 h 30. Entrée libre. Tél. 01 49 20 80 00.

(fouritures et cuissons comprises) + adhésion à l'association de 60 €. contact@grainesdeterre.com

D'ici ou d'ailleurs

CHORALE
Tous les mercredis
Association La Marche des arts, 45, rue Saigne. De 20 h à 21 h 30 ; tarif : 245 €/an. Renseignements et inscriptions au 06 43 36 98 89 ou lamarchedesarts@gmail.com

450 €/360 € (intermittents, étudiants, RSA, chômage). Début le 15 septembre. Tél. 06 71 55 78 42 ; contact@ouvriersdejoie.org ; ouvriersdejoie.org

Peinture libre

ATELIER ENFANTS/ADULTES
Tous les mercredis
De 14 h à 17 h. Tarifs : 400 €/an + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre. Tél. 06 03 05 40 42 ; olivia.aris@laposte.net

Grande brocante

VIDE-GRENIERS
Le Fait-tout fait sa grande brocante, rue de la Montagne-Pierreuse et dans le Fait-tout. Restauration sur place.
Dimanche 29 septembre
Le Fait-tout, 166, rue Édouard-Branly. De 9 h à 19 h. Entrée libre. Si vous souhaitez y participer, envoyez un mail à : boissierecafeassociatif@gmail.com

Danse contemporaine

ATELIER
Atelier de danse contemporaine dirigé par Marianne Rachmuhl. Adultes tous niveaux, ouvert aux adolescents.
Tous les jeudis
Atelier Kor-Agma, 9, rue Carnot, fond de cour, porte gauche. De 19 h 15 à 20 h 45. Tarifs : adhésion, 10 € ; carte de 10 cours, 120 €, de 5 cours, 65 € ; cours à l'unité, 14 € ; ado/étudiants, 100 €/trimestre.

Théâtre
ATELIER ENFANTS-ADOS
Diction, voix, espace, jeux d'écoute, construction d'un personnage, travail sur texte pour le spectacle de fin d'année.
Tous les mercredis
De 14 h à 15 h 30 pour les 8-10 ans et de 15 h 30 à 17 h pour les 12-18 ans. Tarifs : 280 €/an + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre. Tél. 07 51 60 53 16 ; contact.ciemysotis@gmail.com

L'énergie

ATELIER TABLETTE
Entre les jeux autour des énergies et les applis permettant de saisir les enjeux énergétiques, venez manipuler un florilège numérique présenté par un bibliothécaire.

Cirque
ATELIER ENFANTS
Vladick propose aux enfants de 4 à 12 ans des ateliers ludiques autour de l'acrobatie, l'équilibre, le jonglage, le clown...

Organisme agréé par l'État

Family Sphere

LE SPÉCIALISTE DE
la garde d'enfants
À DOMICILE

FAMILY SPHERE MONTREUIL
80 rue de Paris, 93100 Montreuil, ou par téléphone au 01 80 92 50 10
contact.montreuil@family-sphere.fr
www.family-sphere.com

COMMERÇANTS, ARTISANS & ENTREPRISES ANNONCEZ-VOUS DANS LE MONTREUILLOIS

médias & PUBLICITÉ

RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires dans Le Montreuillois

Contactez dès à présent

Jérôme PIRON
au 06 78 47 07 55
jpiron@groupemedias.com
Tél : 01 49 46 29 46

Tous les mercredis

4-5 ans, de 14 h à 15 h et de 16 h à 17 h ; 6-8 ans, de 15 h à 16 h ; 8-12 ans, de 17 h à 18 h 30. Tarifs : 120 €/trimestre pour les 4-8 ans ; 150 €/trimestre pour les 8-12 ans + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre.

ouvriersdejoie@gmail.com

Théâtre d'improvisation ATELIER

Trouver le plaisir de jouer, tout en s'initiant aux bases techniques et culturelles du théâtre.

Tous les lundis

De 17 h 45 à 19 h 15. Tarifs : 245 €/an + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre. compagnie@labourlingue-theatre.fr

Théâtre adultes ATELIER

Tous les lundis

De 19 h 30 à 22 h. Tarifs : 390 €/an + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre. compagnie@labourlingue-theatre.fr

Écris-toi

ATELIER D'ÉCRITURE

Épanouissement personnel et collectif par l'écriture et le chant de votre chanson idéale.

Tous les mercredis

De 19 h 15 à 21 h 15. Tarifs : 30 € les 2 heures et 250 € les 10 cours + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre. Tél. 06 07 47 12 47 ; cecileonice@gmail.com

Théâtre adolescents ATELIER

Éveiller l'esprit critique et entamer une réflexion collective sur le fonctionnement d'une « rumeur », sa naissance, sa propagation, les différences avec une vraie information...

Tous les jeudis

De 19 h à 21 h ou de 21 h à 23 h. Tarifs : 250 €/trimestre + adhésion de 10 €. Rentrée le 2 octobre. Tél. 06 99 78 80 21 ; lacharmantecie@gmail.com

L'École du rythme

ATELIER MUSIQUE ENFANTS

Le cours s'adresse aux enfants de tous âges souhaitant apprendre la batterie en cours collectifs ou individuels.

Toutes les semaines

Espace Albatros, salle L'Affiche, 52, rue du Sergent-Bobillot. Jours et horaires à définir avec l'élève. Tarif : 30 € par séance ou 250 € par trimestre. Tél. 07 83 19 50 58 ; m.nocera@gmail.com

Écriture ludique

ATELIER

Atelier parents/enfants de 8 à 12 ans.

Dimanche 22 septembre

Librairie Des rires et des livres, 24, rue de l'Église. De 15 h à 17 h. 7 € par participant. Réservation au 06 32 98 82 89 ou annedunoyer.jeux.d.ecriture@gmail.com

Brunch d'écriture

ATELIER

Jouer avec les mots pour inventer des textes rigolos. Le 22 : à cloche-pied ! Apportez un lacet. Le 29 : poches percées ; apportez un trou.

22 et 29 septembre

Maison ouverte, 17, rue Hoche. De 11 h à 14 h. Tarif : 10 € avec brunch participatif. Réservation au 06 32 98 82 89 et annedunoyer.jeux.d.ecriture@gmail.com ; lamaisonouvertedemontreuil.ouvaton.org

À l'affiche du Méliès

CINÉMA PUBLIC GEORGES-MÉLIÈS. 12, PLACE JEAN-JAURÈS. TÉL. 01 83 74 58 20

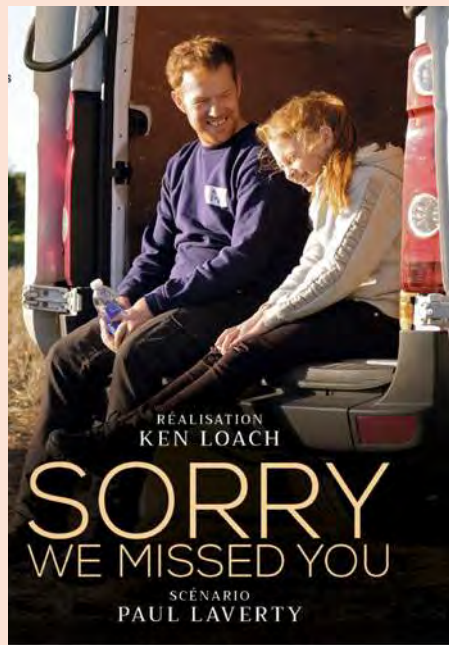
UNE PLUIE D'AVANT-PREMIÈRES

FESTIVAL RENC'ART AU MÉLIÈS
DU 19 AU 22 SEPTEMBRE

L'association de spectateurs Renc'art au Méliès organise la 7^e édition de son festival.

Le 19 septembre à 18 h, avant-première de *Sorry, we missed you*, de Ken Loach ; à 20 h 15, *Portrait de la jeune fille en feu*, en présence de la réalisatrice Céline Sciamma, prix du scénario à Cannes, et de Adèle Haenel.

Vendredi 20 septembre, à 18 h 15, *Montreuil Libres courts* ; à 20 h 30,



Le nouveau film de Ken Loach, en avant-première le 19 septembre.

avant-première d'*Atlantique*, suivie d'une rencontre avec la réalisatrice Mati Diop.

Samedi 21, musique et cinéma avec le compositeur de musiques de films aux deux Oscars, Alexandre Desplat : à 14 h, *Moonrise Kingdom* de Wes Anderson ; à 16 h, Petite conférence Lumière pour enfants avec A. Desplat ; à 18 h, avant-première d'*Oleg* et rencontre avec son réalisateur, le letton Juris Kursietis ; à 21 h, avant-première de *It must be heaven* d'Elia Suleiman. Dimanche 22, à 11 h, ateliers « Chut! Faites du bruit » ; à 14 h : ciné-concert sur *L'Argent de Judas* de Victor Sjöström et *Bucking Broadway* de John Ford. Puis, à 15 h 45, avant-première de *Shaun le mouton : la ferme contre-attaque* ; à 17 h 45, avant-première d'*Alice et le maire*, de Nicolas Pariser, en sa présence, et à 20 h 30, avant-première de *Ceux qui travaillent* d'Antoine Russbach, en sa présence. Si vous souhaitez vous aussi rejoindre l'association Renc'art au Méliès afin de « défendre un cinéma public d'excellence », rendez-vous sur le site rencartaumelies.blogspot.com. ■

SAVOIR PLUS : détails du programme du festival sur Facebook : Festival Rencart au Méliès. Contact : rencart93@yahoo.fr

FILM DE LA QUINZAINÉ



POUR SAMA, de Waad Al-Kateab et Edward Watts.

ÉVÈNEMENTS

Avant-première exceptionnelle de *Pour Sama*, mardi 1^{er} octobre, à 20 h 30, en présence des réalisateurs : la Syrienne Waad Al-Kateab et l'Anglais Edward Watts. Œil d'or du meilleur documentaire du festival de Cannes 2019, le film restitue des images tournées à Alep entre 2011 et 2016. Lorsque la guerre éclate en 2011, la jeune Syrienne Waad tombe amoureuse d'Hamza et se marie. Elle donne naissance à Sama. Et filme au quotidien les pertes, les espoirs et la solidarité du peuple d'Alep. Saisissant.

Lundi 23 septembre, 20 h 30 : reprise de la Quinzaine des réalisateurs. Avant-première de *The Lighthouse* de Robert Eggers. Un univers sorti de la littérature fantastique, deux acteurs, Willem Dafoe et Robert Pattinson, en état de grâce, des tirades littérairement époustouflantes... Un moment intense.

Samedi 28 septembre à 14 h 15 : *La Reine Soleil* de Philippe Leclerc, séance « Ciné ma différence », à partir de 8 ans.

Jeudi 3 octobre, 20 h 30 : *Les Petits Maîtres du Grand Hôtel*, de Jacques Deschamps, en sa présence. Une aventure collective humaine qui valorise la formation en hôtellerie-restauration : couper, flamber, dresser, courir, servir, sourire...

Tarifs du cinéma Le Méliès

Plein tarif : 6 €. Tarif réduit : 5 €. - 26 ans : 4 €. Dernière séance du mardi : 3,5 €

LE PROGRAMME DE LA QUINZAINÉ

DU 18 AU 24 SEPTEMBRE

AD ASTRA (VO), de J. Gray : Mer. : 14 h 15, 18 h 15, 20 h 45. Jeu. : 14 h, 18 h, 20 h 30. Ven. : 12 h, 14 h 30, 18 h 15, 20 h 45. Sam. : 14 h 30, 18 h 15, 20 h 45. Dim. : 11 h, 14 h, 17 h 45, 20 h 30. Lun, mar. : 14 h, 18 h, 20 h 30.

LES FLEURS AMÈRES, d'O. Meyx : Mer. : 16 h 30, 20 h 45. Jeu. : 14 h. Ven. : 12 h 15, 16 h 15. Sam. : 21 h 15. Dim. : 14 h 15, 18 h 30. Lun. : 21 h. Mar. : 14 h 15, 18 h 30.

EL OTRO CRISTOBAL (VO), d'A. Gatti : Mer. : 18 h 30. Jeu. : 21 h. Ven. : 18 h 45. Sam. : 16 h 30. Dim. : 18 h 30.

NOUS, LE PEUPLE, de C. Bories et P. Chagnard : Mer. : 16 h 25, 21 h. Jeu. : 18 h 30. Ven. : 14 h 10, 18 h 45. Sam. : 16 h 15. Dim. : 20 h 45. Lun. : 18 h 15. Mar. : 20 h 45.

UN JOUR DE PLUIE À NEW YORK (VO), de W. Allen : Mer. : 14 h, 16 h 15, 21 h 15. Jeu. : 14 h 15, 18 h 30, 20 h 45. Ven. : 14 h 40, 16 h 35, 21 h 15. Sam. : 14 h 15, 18 h 30, 20 h 45. Dim. : 11 h 15, 14 h 15, 19 h 05. Lun. : 14 h 15, 18 h 30, 21 h. Mar. : 14 h 15, 18 h 15, 20 h 15.

DEUX MOI, de C. Klapisch : Mer. : 14 h 30, 19 h, 21 h 15. Jeu. : 14 h 15, 18 h 15. Ven. : 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 21 h. Sam. : 14 h, 18 h 55, 21 h 15. Dim. : 11 h, 13 h 45, 18 h 45. Lun. : 14 h 15, 20 h 45. Mar. : 14 h, 15, 18 h.

JEANNE, de B. Dumont : Mer. : 18 h 15. Jeu. : 20 h 30. Ven. : 12 h, 18 h 30. Sam. : 16 h 10. Dim. : 16 h, 21 h. Lun. : 18 h. Mar. : 20 h 15.

MJÖLK, LA GUERRE DU LAIT, de G. Hakonarson : Mer. : 14 h 30, 18 h 45. Jeu. : 20 h 45. Ven. : 14 h 15, 18 h 15. Sam. : 14 h 30. Dim. : 16 h 15, 20 h 45. Lun. : 14 h, 18 h 30. Mar. : 20 h 45.

TU MÉRITES UN AMOUR, d'H. Herzi : Mer. : 14 h 15, 18 h 50. Jeu. : 14 h 15. Ven. : 12 h, 16 h 30, 21 h 15. Sam. : 18 h 45. Dim. : 11 h 15, 16 h 15. Lun. : 14 h 15. Mar. : 14 h, 18 h 30.

THE LIGHT HOUSE (VO), de R. Eggers : Lun. : 20 h 30.

MA FOLLE SEMAINE AVEC TESS, de S. Wouterlood : Mer. : 16 h 45 + rencontre. Sam. : 14 h 15. Dim. : 13 h 45.

UN PETIT AIR DE FAMILLE, collectif : Mer. : 16 h 45. Ven, sam. : 17 h. Dim. : 16 h 30.

FESTIVAL RENC'ART AU MÉLIÈS : SORRY WE MISSED YOU (VO), de K. Loach : Jeu. : 18 h.

PORTRAIT DE LA JEUNE FILLE EN FEU, de C. Sciamma : Mer. : 14 h, 16 h 25, 21 h. Jeu. : 14 h, 18 h 15, 20 h 15 + rencontre. Ven. : 12 h, 15, 14 h 45 seniors, 20 h 45. Sam. : 16 h, 18 h 30, 21 h. Dim. : 11 h, 16 h 45, 21 h. Lun. : 14 h, 18 h 15, 20 h 45. Mar. : 18 h 15, 20 h 45.

COURTS-MÉTRAGES DE MONTREUIL, Ven. : 18 h 15 + rencontre. **ATLANTIQUE**, de M. Diop : Ven. : 20 h 30 + rencontre. **MOONRISE KINGDOM (VO)**, de W. Anderson : Sam. : 14 h + rencontre. **PETITE CONFÉRENCE D'ALEXANDRE**

DESPLAT, Sam. : 16 h + rencontre (5 €). **OLEG (VO)**, de J. Kursietis : Sam. : 18 h + rencontre.

IT MUST BE HEAVEN (VO), d'E. Suleiman : Sam. : 21 h.

ATELIER BRUITAGE D'ALAIN ET NOËLLE, Dim. : 11 h + rencontre, entrée libre.

L'ARGENT DE JUDAS, de V. Sjöström + **BUCKING BROADWAY, L'ASSAUT DU BOULEVARD**, de J. Ford : Dim. : 14 h ciné-concert.

SHAUN LE MOUTON : LA FERME CONTRE-ATTAQUE, de W. Becher et R. Phelan : Dim. : 15 h 45.

ALICE ET LE MAIRE, de N. Pariser : Dim. : 17 h 45 + rencontre.

CEUX QUI TRAVAILLENT, d'A. Russbach : Dim. : 20 h 30 + rencontre.

DU 25 SEPTEMBRE AU 1^{ER} OCTOBRE

BACURAU (VO - INTERDIT AUX MOINS DE 12 ANS), de K. Mendonça Filho et J. Dornelles : Mer. : 14 h 15, 18 h, 20 h 45. Jeu. : 14 h, 18 h. Ven. : 12 h, 14 h 35, 20 h 45. Sam. : 14 h, 18 h 30. Dim. : 11 h, 15 h 45, 20 h 30. Lun. : 18 h, 20 h 45. Mar. : 18 h.

CEUX QUI TRAVAILLENT, d'A. Russbach : Mer. : 16 h 15, 20 h 30. Jeu. : 14 h 15, 18 h 30. Ven. : 14 h, 18 h 20, 20 h 30. Sam. : 14 h 30, 19 h. Dim. : 14 h, 20 h 45. Lun. : 14 h 15, 18 h 30. Mar. : 14 h, 18 h 15.

LES PETITS MAÎTRES DU

GRAND HÔTEL, de J. Deschamps : Mer. : 16 h 30, 20 h 30. Jeu. : 18 h 15. Ven. : 12 h 15, 16 h 45. Sam. : 16 h 15, 20 h 45. Dim. : 18 h 15. Lun. : 21 h. Mar. : 18 h 30.

NE CROYEZ SURTOUT PAS QUE JE HURLE, de F. Beauvais : Mer. : 18 h 30. Jeu. : 20 h 30 + rencontre. Ven. : 18 h 45. Sam. : 21 h 15. Dim. : 16 h 05, 21 h. Lun. : 20 h 30. Mar. : 14 h.

AD ASTRA (VO), de J. Gray : Mer. : 15 h 45, 18 h 15, 20 h 45. Jeu. : 14 h, 18 h, 20 h 30. Ven. : 12 h, 14 h 30, 17 h 15, 20 h 45. Sam. : 16 h, 18 h 30, 21 h. Dim. : 11 h, 13 h 45, 18 h, 20 h 30. Lun. : 14 h, 18 h, 20 h 30. Mar. : 14 h, 18 h, 20 h 45.

LES FLEURS AMÈRES, d'O. Meyx : Mer. : 18 h 30. Jeu. : 21 h. Ven. : 12 h, 16 h 15. Sam. : 16 h 45. Dim. : 11 h 15, 18 h. Lun. : 18 h 15. Mar. : 21 h.

EL OTRO CRISTOBAL (VO), d'A. Gatti : Jeu. : 20 h 45. Ven. : 18 h 30. Sam. : 21 h 15. Dim. : 18 h 20. Mar. : 20 h 30.

NOUS, LE PEUPLE, de C. Bories et P. Chagnard : Mer. : 14 h 15. Jeu. : 18 h 15. Ven. : 14 h 20, 21 h. Sam. : 19 h. Dim. : 16 h 15, 21 h. Lun. : 21 h. Mar. : 14 h.

PORTAIT DE LA JEUNE FILLE EN FEU, de C. Sciamma : Mer. : 14 h, 18 h 15,

20 h 45. Jeu. : 14 h, 20 h 45. Ven. : 12 h, 16 h 20, 18 h 40. Sam. : 14 h, 16 h 30, 21 h. Dim. : 11 h, 13 h 45, 18 h 30. Lun. : 14 h, 18 h 15. Mar. : 18 h 15, 20 h 45.

UN JOUR DE PLUIE À NEW YORK (VO), de W. Allen : Mer. : 14 h 15, 16 h 15, 21 h. Jeu. : 14 h 15, 18 h 30, 21 h. Ven. : 14 h 45, 16 h 45, 21 h. Sam. : 14 h 15, 18 h 45, 20 h 45. Dim. : 14 h 15, 16 h 30, 20 h 45. Lun. : 14 h, 18 h 30, 20 h 45. Mar. : 14 h, 18 h 30, 21 h.

DEUX MOI, de C. Klapisch : Mer. : 18 h 30. Jeu. : 14 h 15. Ven. : 12 h 15, 14 h 15 seniors, 18 h 40. Sam. : 16 h 15, 18 h 15. Dim. : 11 h 15, 14 h 15, 18 h 30. Lun. : 14 h 15.

J'AI PERDU MON CORPS, de J. Clapin : Ven. : 20 h 15 + rencontre.

POUR SAMA (VO), de W. Al-Kateab et E. Watts : Mar. : 20 h 30 + rencontre.

MA FOLLE SEMAINE AVEC TESS, de S. Wouterlood : Mer. : 14 h 30. Sam. : 14 h 30. Dim. : 11 h 15, 16 h 30.

LA REINE SOLEIL, de P. Leclerc : Mer. : 14 h. Sam. : 14 h 15 Ciné Ma Différence. Dim. : 16 h 15.

LES ARISTOCHATS, de W. Reitherman : Mer. : 16 h 30. Sam. : 16 h 45. Dim. : 14 h.

UN PETIT AIR DE FAMILLE, collectif : Mer. : 16 h 55. Ven. : 17 h 15.



Retrouvez tout le programme du cinéma Méliès en détail sur :

www.montreuil.fr/cinema



INAUGURATION

LE THÉÂTRE MUNICIPAL BERTHELOT PREND LE NOM DU MONTREUILLOIS JEAN GUERRIN

Jean Guerrin a créé le Théâtre municipal Berthelot tel que nous le connaissons et le théâtre-école de Montreuil. Un hommage lui est rendu samedi 21 septembre, avec l'inauguration du nouveau nom de notre théâtre.

Jean Guerrin est un personnage incontournable de l'histoire du théâtre en France. Son nom sera désormais apposé à celui du Théâtre municipal Berthelot. Samedi 21 septembre, les Montreuillois rendent ainsi hommage à l'ancien élève de Charles Dullin, puis de Jean Vilar, devenu auteur, comédien, metteur en scène, directeur de théâtre et formateur, et qui a eu l'idée en 1964 de fonder le théâtre-école de Montreuil (TEM). Il s'agissait pour lui de dispenser le soir et le week-end des cours de théâtre adaptés



Pour Jean Guerrin, le théâtre devait s'ouvrir aux jeunes.

aux personnes qui travaillent, à des amateurs, mais avec une exigence de résultat, d'implication dans leur pratique et de qualité de son enseignement.

LIER LA VIE DES GENS ET LE THÉÂTRE

Pour Jean Guerrin, le théâtre-école de Montreuil se devait d'être un lieu de formation et de création ouvert à tous, notamment aux enfants des

établissements scolaires et aux jeunes. Son leitmotiv : « conserver un lien entre le théâtre et la vie des gens de la cité ». Il a travaillé avec de nombreux acteurs, metteurs en scène et auteurs, dont Georges Perec et Daniel Pennac.

Jean Guerrin s'est éteint le 11 avril 2012 après avoir créé 160 spectacles au théâtre-école de Montreuil, diffusés en France et à l'étranger. ■

PROGRAMME

Samedi 21 septembre, 20 h, exposition retraçant le parcours de Jean Guerrin, photos et affiches de Claude Le Boul et Christian Jegou.

Discours du maire, hommage de Clovis Guerrin, fils de Jean Guerrin et metteur en scène; hommages par des anciens du théâtre-école de Montreuil en présence de son ami l'écrivain Daniel Pennac (sous réserve).

Première remise de la bourse Jean-Guerrin, par la maire adjointe à la culture Alexie Lorca, à la dramaturge montreuilloise Mona El Yafi, sélectionnée par le jury parmi plus de 50 candidatures. Lecture d'extraits de son texte.

Samedi 21 septembre à 21 h et dimanche 22 à 18 h, représentations de *Falstaff* et *les joyeuses commères de Windsor*, d'après William Shakespeare, par la troupe de théâtre amateur des Amis de Berthelot.

Dimanche 29 septembre à 18 h: *Comme c'est étrange au théâtre Jean-Guerrin!* À partir de 5 ans. À 17 h 30 et 18 h 45: *Spat' sonore*, dès 5 ans. Entrée libre sur réservation. Détails sur : montreuil.fr

Vous avez entre 16 et 22 ans ?

La compagnie Fictions collectives lance le projet « Montreuil's original soundtrack ». Un groupe de 15 à 20 jeunes suivra des stages et ateliers théâtre d'octobre 2019 à février 2020. Il s'agit de vous raconter à travers la musique que vous aimez. Ce « portrait de groupe » sera présenté au Théâtre municipal Berthelot Jean-Guerrin en février 2020.

Première rencontre, mercredi 9 octobre à 19 h.
Comme vous émoi, 5, rue de la Révolution.
Tél. 07 84 12 54 95;
elise@fictionscollectives.com

Ouverture d'une bibliothèque éphémère place Jean-Jaurès

Une bibliothèque éphémère s'ouvre sur la place Jean-Jaurès, avec le festival Sciences infuses. À votre disposition depuis le 6 septembre, une partie du fonds de la bibliothèque Robert-Desnos, soit environ 25 000 documents, l'équivalent du fonds des bibliothèques de quartier. Vous retrouverez votre bibliothèque Robert-Desnos flamboyante fin février. D'ici là, les bibliothécaires vous proposeront des événements hors les murs pour vous faire patienter. Bonnes lectures!
Inscription et prêt des documents gratuits. bibliotheque-montreuil.fr

Trésors de banlieues du 4 octobre au 30 novembre

Une démarche inédite en France se concrétise à travers l'exposition « Trésors de banlieues », pour laquelle 53 collectivités se sont associées afin de rassembler les trésors artistiques et culturels qui se sont déployés à la périphérie des grandes agglomérations. Les visiteurs vont ainsi découvrir 260 œuvres (peintures, sculptures, photos, BD, street art...) prêtées par 45 collectivités d'Île-de-France et huit de province. La Ville de Montreuil et son fonds municipal d'art contemporain, son musée de l'Histoire vivante et son Centre Tignous d'art



260 œuvres, prêtées par 53 collectivités.

contemporain participent activement à cet événement d'envergure – organisé par l'Académie des banlieues – où se

dessinent les visages multiples de nos territoires aux XIX^e et XX^e siècles, et se mettent en perspective des actions culturelles qui ont évolué dans les banlieues populaires, enrichies grâce à l'implication des artistes. Avec les Montreuillois Sandrine Rondard, Florence Reymond, Bankal, Joël Ducorroy, Antoine Paoletti, Franck Bouroullec et, sous réserve, Tina Mirandon. ■

SAVOIR PLUS : halle des Grésillons, 41, avenue des Grésillons (à côté du théâtre de Gennevilliers), 92230 Gennevilliers. Métro ligne 13 : Gabriel-Péri. Entrée libre. Vernissage le 3 octobre à 11h.



TÊTE DE L'ART

MARIANNE RACHMUHL

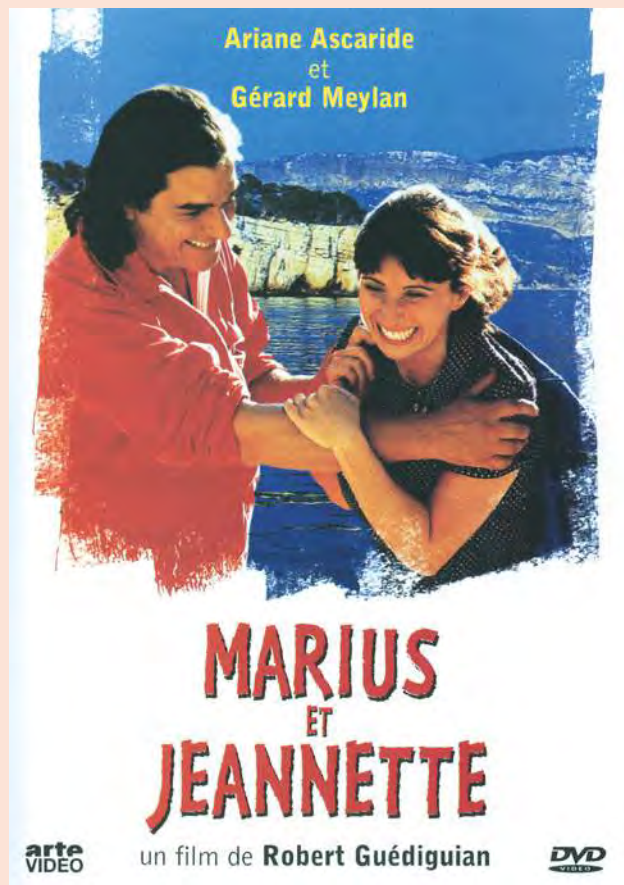
Ancrée dans la danse, cette artiste relie création, recherche et transmission

Peut-être avez-vous déjà croisé l'infatigable Marianne Rachmuhl au centre Tignous d'art contemporain, lors d'une séance de « danse partagée » avec parents et enfants. Pour cette maman de deux enfants, « le corps est un médium important dans la relation ». Elle s'investit aux Roches lors du festival des arts de la rue, ou encore dans les écoles de Montreuil, même si elle enseigne surtout la danse contemporaine au conservatoire du Pré-Saint-Gervais. Et lorsqu'elle anime un atelier tous publics à Montreuil, « ce ne sont pas des cours au sens strict du terme, mais des ateliers d'échange, à l'image de mon parcours, qui mêle création, recherche et transmission ». Marianne Rachmuhl a d'abord étudié au Centre national de danse contemporaine d'Angers, puis s'est perfectionnée

à New York, avant de se former au travail vocal et théâtral, au flamenco, à la danse africaine, au chant et au clown chorégraphique... Festivals, résidences, représentations, cette danseuse et chorégraphe multiplie rencontres, projets artistiques et pédagogiques. Elle se nourrit de toutes ses expériences, y compris les arts martiaux, pour « travailler en profondeur le mouvement intérieur ». Ses ateliers mélangent exploration, travail technique, improvisation et composition. « Un moment privilégié avec les participants pour leur donner des outils, des clés que chacun puisse s'approprier. » ■

SAVOIR PLUS : atelier le jeudi de 19 h 15 à 20 h 45 pour adultes tous niveaux et adolescents. Carte 10 cours 120 €; 5 cours 65 €; à l'unité 14 €; tarif ados : 100 € le trimestre. 9, rue Carnot. Tél. 06 32 90 71 42 ou ciekoragmail@gmail.com

DE JEANNETTE À LA MOSTRA DE VENISE... ARIANE ASCARIDE, UNE ACTRICE POPULAIRE



De gauche à droite et de haut en bas : l'affiche de *Marius et Jeannette*, en 1998 ; Ariane Ascaride reçoit à la Mostra de Venise le prix d'interprétation féminine, le 7 septembre dernier ; en 2019, répétition au Lucernaire avec Didier Bezace ; au cinéma Le Méliès, avec Agnès Jaoui ; en compagnie de son mari Robert Guédiguian.

L'actrice montreuilloise Ariane Ascaride ne s'attendait pas à recevoir le prix d'interprétation féminine lors de la 76^e Mostra de Venise, pour son rôle dans *Gloria Mundi*, le dernier film de son mari le réalisateur Robert Guédiguian, dont la sortie nationale est annoncée pour le 27 novembre. Elle a dédié sa récompense aux migrants morts en Méditerranée.

« Grazie », a remercié en italien, avec émotion, Ariane Ascaride, en levant son prix d'interprétation féminine, la fameuse Coupe Volpi, samedi 7 septembre, en clôture de la 76^e Mostra de Venise. Un couronnement pour cette enfant du quartier populaire de l'Estaque, à Marseille, qui interprète le personnage de Sylvie, femme de ménage n'arrivant pas à joindre les deux bouts, dans *Gloria Mundi*, le vingtième film de son mari, Robert Guédiguian. Ce coup de gueule contre l'ultralibéralisme a été une nouvelle fois tourné à Marseille – la cité phocéenne est pour le réalisateur un « personnage » à part entière qui imprègne et jalonne son œuvre. Le scénario est sculpté par la plume de Serge Valletti, qui est également comédien, metteur en scène et l'un

des dramaturges français contemporains les plus joués au monde, et lui aussi natif de Marseille. Et l'on retrouve la « famille », chère au réalisateur, de techniciens, monteur et acteurs, dont le trio formé par Ariane Ascaride, l'ancien Montreuillois Jean-Pierre Darroussin et Gérard Meylan.

SES GRANDS-PARENTS ONT FUI LA MISÈRE NAPOLITAINE

Ce prix d'interprétation a valu à la comédienne un chaleureux tweet du maire Patrice Bessac : « Quelle grande fierté pour Montreuil de voir la talentueuse actrice montreuilloise Ariane Ascaride récompensée à la Mostra de Venise et recevoir le prix d'interprétation féminine pour son rôle dans le film *Gloria Mundi* de Robert Guédiguian. Bravo ! » Petite-fille d'immigrés napolitains, Ariane Ascaride a rappelé en recevant son trophée que ses grands-parents avaient « fui la misère », et elle a dédié son prix aux migrants qui ont péri en mer et « vivent au fond de la Méditerranée pour l'éternité ». Il y a un an, alors que la Ville faisait fermer l'insalubre foyer Bara et réquisitionnait les locaux vides de l'Apfa pour y reloger dignement les résidents du foyer, Ariane Ascaride avait apporté son soutien aux résidents.

Toujours à Montreuil, en 2016, invitée par le Théâtre de la Girandole, dont elle est la marraine, elle avait lu des textes d'Angélica Liddell sur les migrants. Depuis 1979, celle qui fut l'élève d'Antoine Vitez et Marcel Bluwal au Conservatoire national d'art dramatique choisit rigoureusement ses projets sans jamais trahir ses origines, ses valeurs de justice sociale, ses nombreux combats pour une société plus égalitaire, son sens du partage, son respect du public. Elle sélectionne, sans concession, les textes qu'elle transmet sur les plateaux de théâtre, de télévision et de cinéma. Ariane Ascaride et Robert Guédiguian se sont rencontrés à l'université d'Aix-en-Provence au milieu des années 1970. Habitants de notre ville depuis plusieurs décennies, ils font entendre film après film combien « le monde populaire est un monde d'une immense dignité ». À Venise, Ariane Ascaride avait l'impression de « rentrer un peu à la maison. Après un long voyage. « Mes grands-parents se sont intégrés, comme tous les immigrés qui viennent en France. Et avoir une double, une triple, et même une quadruple culture, c'est avant tout une richesse. Et c'est ça qui fait avancer le monde, et non l'inverse. » À bon entendeur... ■

Ariane Ascaride, César de la meilleure actrice en 1998

Ariane Ascaride suit des études de sociologie avant d'entrer au Conservatoire national d'art dramatique, où son mentor Marcel Bluwal lui apprendra « à faire entendre le théâtre pour transformer le monde ». En 1998, elle reçoit le César de la meilleure actrice pour *Marius et Jeannette*, aux 2,6 millions d'entrées. Elle est nommée au César de la meilleure actrice en 2003, 2005 et 2012. En 2006, elle reçoit au Festival international du film de Rome le prix de la meilleure actrice pour *Le Voyage en Arménie*, dont elle a coécrit le scénario. Ariane Ascaride est membre du comité de parrainage de la Coordination française pour la décennie de la culture de non-violence et de paix. Et elle a cosigné en 2018 une tribune contre le réchauffement climatique, « Le plus grand défi de l'histoire de l'humanité ».

Livraison de repas & service à domicile



Au choix :
3 entrées, 3 plats
et 2 garnitures...

**Livraison de repas
Quotidienne***
Cuisine Traditionnelle,
Formules Diététiques...

Déjeuner à la carte : **13,95 €**
Déjeuner Équilibre : **13,10 €**

* Livraison des repas du week-end
le vendredi...

Interventions 7 jours sur 7 et 12 mois sur 12

**Aide aux repas, courses, lever, coucher,
aide à la toilette, accompagnement
extérieur, stimulation...**

Travaux ménagers, repassage.

Devis gratuit personnalisé avec prise en compte de vos aides éventuelles
APA, PCH, CNAV... Chèques CESU, ADPA acceptés.

Déduction fiscale : nous consulter...




01 48 57 06 21

Nouvelle formule à 10,80 €
Une entrée, un plat et sa garniture avec choix.
Un plat, sa garniture et dessert, avec choix.

**Charte nationale
qualité**
SERVICES A LA PERSONNE


Et la vie devient plus simple...

le Service au Quotidien

102, avenue de la Résistance 93100 MONTREUIL - www.service-quotidien.fr

SANTÉ
PRÉVOYANCE
RETRAITE
ÉPARGNE

**ISSA
ET SA MUTUELLE
NOUVELLE GÉNÉRATION AGISSENT
POUR QUE TOUT LE MONDE
SOIT BIEN PROTÉGÉ.**



GÉNÉRATIONS SOLIDAIRES

POUR TOUTE ADHÉSION
de **20€ à 160€**
OFFERTS!

**Solimut
Mutuelle
de France**


www.solimut-mutuelle.fr

Une offre santé dédiée aux habitants de Montreuil,
avec des garanties et cotisations spécialement négociées.

3 rue de Vincennes - 93100 Montreuil

**RECOMMANDÉE
PAR VOTRE COMMUNE**

0 800 13 2000 Service & appel
gratuits



* Pour toute adhésion à une couverture santé individuelle ou collective facultative 60€ sont offerts, 30€ supplémentaires pour toute adhésion simultanée d'une couverture santé et d'une couverture prévoyance et/ou pour toute adhésion réalisée à la suite d'un parrainage. Pour toute adhésion à une couverture prévoyance individuelle ou collective facultative 20€ sont offerts, 10€ supplémentaires pour toute adhésion simultanée d'une couverture santé et d'une couverture prévoyance et/ou pour toute adhésion réalisée à la suite d'un parrainage. Offres en crédit cadeau à dépenser en ligne pour l'achat de cartes cadeaux ou chèques cadeaux. Offres valables jusqu'au 31/12/2019, soumises à conditions et non cumulables, applicables uniquement aux garanties santé et prévoyance définies au Règlement des offres promotionnelles. Règlement disponible en agence et sur www.solimut-mutuelle.fr.

on sait créer des poubelles intelligentes qui nous disent quand les collecter.



êtes-vous prêts?

SUEZ propose aux villes d'intégrer des technologies numériques aux points d'apport volontaire de déchets. En équipant les conteneurs de capteurs numériques de remplissage, SUEZ les rend intelligents. Les services chargés de leur collecte sont alors informés en temps réel de leur niveau de remplissage, ce qui permet d'optimiser les tournées, de réduire les nuisances et les rejets de CO2 et d'éviter de ramasser les poubelles à moitié vides ou trop pleines.

[retrouvez-nous sur ready-for-the-resource-revolution.com](http://ready-for-the-resource-revolution.com)

L'énergie est notre avenir, économisons-la !



prêts pour la révolution de la ressource



VERONIQUE GUILLEN

À L'HONNEUR

Rafik

Photographe de métier, Rafik a été attiré par l'odeur du bon pain, square Barbara. Il a découvert au four à pain de l'association Salut les co'pains, un « formidable monde de partage, d'ouverture et d'amitié ». Bénévole, il s'est spécialisé dans la cuisson des pizzas, et préside l'association depuis l'an dernier. « Été comme hiver, le 4^e dimanche du mois, on allume le four. Avec un programme très dense et en point d'orgue : la pizza party, qui va devenir cette année pizza-pita party ! »
salutlesco-pains.org

Villiers – Barbusse fête l'automne



GILLES DELBOS

Le Comité des fêtes de Villiers – Barbusse fête l'automne au square Barbara (sous chapiteau), les 4 et 5 octobre. Le 4 à 19 h 30, jeux avec sélection spéciale de la ludothèque 1, 2, 3 Soleil ; Le 5, à 13 h 30, loto ; à 19 h 30, soirée dansante (5 € l'entrée, 20 € avec le repas).
Square Barbara, 30, rue Ernest-Savart.
Réservation : CFQVB93@gmail.com

Zig-zag a 10 ans

La crèche Zig-zag fête les 10 ans de son association, dimanche 22 septembre, de 14 h à 18 h, avec kermesse, musique, goûter...
Place Berthie-Albrecht.

Le Secours pop a rouvert

Ouvertures et permanences : lundi de 14 h à 17 h, écrivain public sur rendez-vous et étude des dossiers de demande d'aide ; mardi de 14 h à 17 h, distribution alimentaire et braderie ; mercredi de 14 h à 17 h, braderie ; samedi de 14 h à 16 h, réception des dons en nature.

1, square Jean-Pierre-Timbaud (entrée rue de La Noue).
Contact : montreuil@spf93.org

Ligne 11 Théâtre fait sa rentrée

Au Théâtre de La Noue, samedi 21 septembre à 15 h et 20 h, et dimanche 22, à 16 h : lecture de *Nonoche*, 5 dialogues comiques, de la compagnie Véhicule, dans le cadre des journées du « matrimoine ». Dimanche 29 septembre, à 16 h 30, présentation de la saison et du projet théâtral, suivie d'une lecture surprise et d'un pot festif.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : jfmonthel@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29.

COMPOST : 46, rue des Clos-Français, le samedi de 11 h à 13 h 30.

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 14.

LA FIN DU SCANDALE. La sauvage, illégale et dangereuse décharge de la rue Jean-Lolive va disparaître...

Après les demandes répétées des Montreuillois, une mise en demeure du préfet et le scandale révélé par les médias, le maire de Bagnole s'est enfin engagé à nettoyer la décharge sauvage de la rue Jean-Lolive.

« À Bagnole, une décharge sauvage alimentée... par les services municipaux. » Voici le titre de l'article publié dans le journal *Le Parisien* du 3 septembre. Selon le quotidien, riverains, entreprises mais aussi la commune de Bagnole utilisent ce terrain vague pour déverser ordures et encombrants. Cette décharge illégale, de nombreux Montreuillois la subissent. Il s'agit du terrain situé rue Jean-Lolive, qui relie la cité de La Noue, à Montreuil, au plateau des Malassis, à Bagnole. Alors que les lieux sont régulièrement incendiés, le maire de Montreuil Patrice Bessac a intensifié les alertes auprès de son homologue de Bagnole, Tony Di Martino. Dans un courrier en date du 25 mars 2019, il exigeait de ce dernier de « prendre les mesures nécessaires pour faire cesser ces nuisances », photos à l'appui.

DANGER ET RISQUE SANITAIRE

Deux autres courriers suivront, le 28 juin, puis le 9 juillet, en plus de ceux adressés à Est Ensemble et à la préfecture. Ils évoquent notamment le « danger et le risque sanitaire » et la « prolifération des rats



VERONIQUE GUILLEN

Cette décharge sauvage située rue Jean-Lolive s'étend à proximité des habitations.

compromettant les campagnes de dératation à La Noue ». En parallèle, le service communal d'hygiène et de sécurité de la Ville de Montreuil a diligenté une enquête à l'intention du bureau de l'environnement de la préfecture de Seine-Saint-Denis. De son

La pression des habitants, des élus montreuillois et des médias a été nécessaire

côté, le conseil de quartier de La Noue a lancé au printemps une pétition adressée au maire de Bagnole et au préfet, qui a rapidement recueilli plusieurs centaines de signatures. Enfin, en juin, la préfecture confirmait l'illégalité de la décharge et adressait à la mai-

rie de Bagnole un arrêté de mise en demeure. Dans un communiqué du 30 août, la Ville de Bagnole indiquait enfin qu'une opération de nettoyage du terrain allait être engagée. « La prestation devrait débuter à compter de la fin du mois de septembre, pour une durée minimale de six semaines », affirme la municipalité bagnoletaise. ■

« Nettoyage du site en octobre », annonce la Ville de Bagnole

Les médias se sont emparés de cette affaire. Un reportage est paru dans le quotidien *Le Parisien*. Au lendemain de cette publication, les chaînes de télévision TF1, CNews, BFM-TV et France 3 envoyaient leurs équipes sur le terrain. Images et témoignages de riverains excédés se succédaient alors sur les écrans. Cette publicité faite à cette nuisance grave ne pouvait laisser silencieuse la plus haute autorité de Bagnole. Dans un com-

munié publié fin août sur le site Internet de cette ville et repris dans le numéro de septembre du magazine municipal *Bajomag*, l'édile bagnoletais reconnaissait la gravité du problème pour les riverains de ce quartier. Il annonçait dans le même temps « le nettoyage complet du site et sa complète sécurisation ». Il a confirmé que le chantier de nettoyage serait lancé en octobre (lire ci-dessus). Les riverains respirent.

INITIATION AU « TOUCH RUGBY », L'ART DU JEU DE MAINS

Dans le cadre de son 50^e anniversaire, le Rugby club montreuillois va mettre en place une série de manifestations sportives, dont le touch rugby. La première initiation s'est tenue le 8 septembre au parc des Guilands. Pour quelques semaines, avant que le dispositif ne s'étende aux trois parcs de la ville, retrouvez le touch rugby dans ce parc.

Sur fond de Coupe du monde de rugby (au Japon, du 20 septembre au 2 novembre) où d'aucuns prédisent le pire pour le XV de France, le Rugby club montreuillois (RCM) souffle ses 50 bougies cette saison. Un anniversaire célébré tous les week-ends, ou presque, à travers une série de manifestations autour du ballon ovale. La première, qui s'est déroulée sur la grande pelouse du parc des Guilands dimanche 8 septembre, a porté sur une initiation au touch rugby, un sport qui, à la différence de son grand frère, interdit les contacts violents, les placages notamment. Pour subtiliser le ballon à l'adversaire, les joueurs doivent se contenter de lui toucher la main ou le haut du corps. Une particularité qui fait que cette discipline se pratique souvent de façon mixte et avec des joueurs et des joueuses de tout gabarit.

Le RCM compte une section touch depuis deux ans. Son objectif, en marge de son



Un sport facile d'accès qui convient même à celles et ceux qui n'ont jamais touché un ballon de rugby.

cinquantenaire, est de faire connaître au plus grand nombre ce sport originaire d'Australie. « Il est facile d'accès et convient même à ceux qui n'ont jamais touché un ballon de rugby de leur vie, plaide Jean-Christophe Robert, responsable du touch au RCM. Cette pratique prouve aussi qu'il est possible de jouer au rugby sans se faire mal, ce qui par les temps qui courent ne fait pas de... mal. » Le coach fait ici référence aux accidents mortels de jeunes joueurs survenus ces dernières années sur des terrains de rugby à la suite de chocs violents. Autant de drames qui ont sérieusement écorné l'image

d'un sport qui, quoique viril, a toujours été loué pour ses valeurs (esprit d'équipe, respect, solidarité...) et ses vertus éducatives. « Le touch marque le retour du rugby d'évitement, poursuit Jean-Christophe

« C'est beau de voir des hommes et des femmes dans la même équipe se faire des passes sans le moindre heurt »

cette initiative que nous allons proposer tous les dimanches dans les trois parcs de la ville, nous souhaitons redorer le blason du rugby, faire connaître notre club et permettre aux gens de se faire plaisir en partageant un moment convivial. » Des gens tels que Nadia, qui a décidé d'interrompre son jogging dominical pour venir tâter du ballon. « Je ne savais pas que le

rugby se jouait aussi comme ça, avoue-t-elle. Voir des hommes et des femmes dans la même équipe se faire des passes sans se donner le moindre coup, ça m'a tout de suite donné envie. » À force d'assister tous les week-ends en tribune aux matchs de ses trois enfants, Erwan, 46 ans, a fini par être touché par le virus du rugby. Il a rejoint le RCM l'an passé. « À mon âge, le touch était plus raisonnable, concède-t-il. Mathilde, 50 ans, s'y est mise sur les conseils de son compagnon. « À part se faire une ampoule, les risques de blessure sont quasi inexistantes, souligne-t-elle. Ce n'est pas en touch que vous verrez des arcades ouvertes. » Comme on peut le lire sur les maillots du RCM, « le touch, c'est michto » ! ■ Grégoire Remund

Tournoi du Souvenir à Montreuil



Le tournoi du Souvenir réunit chaque année des vétérans pour honorer la mémoire des joueurs disparus de L'Élan sportif de Montreuil. Samedi 21 septembre, de 10 h à 18 h, sur le terrain stabilisé du parc Montreuil.

Coupe du Mali à Montreuil, 6^e !

La 6^e édition de la Coupe du Mali, rendez-vous désormais incontournable, aura lieu samedi 28 septembre, de 9 h à 19 h sur le terrain Jules-Verne. Cette épreuve amicale organisée par l'AS foyer Branly met aux prises des joueurs de la diaspora malienne de Montreuil.

Le Squash CM propose une journée « portes ouvertes »

Samedi 21 septembre, de 14 h 30 à 18 h 30 au centre sportif Arthur-Ashe, le Squash club de Montreuil ouvre ses portes au public, invité à venir découvrir ce sport. Par ailleurs, le club entend profiter de cet événement pour rappeler que les cinq cours sont ouverts sept jours sur sept de 8 h à 22 h.



BENJAMIN COMPAORÉ

Le phénix de Montreuil met le cap sur les Mondiaux d'athlétisme

Benjamin Compaoré, né en 1987, a opté pour la discipline du triple saut à l'âge de 15 ans. En 2006, il devient champion du monde junior à Pékin. En 2010, il est 5^e au championnat d'Europe, handicapé par une blessure au talon. Champion de France en salle en 2012. Puis d'Europe en 2014. En 2016, il adopte une nouvelle technique de saut, à la suite de douleurs récurrentes. Benjamin Compaoré signe en 2019 un retour fracassant après avoir longtemps été handicapé par les blessures. En juillet, le pensionnaire du Club athlétique de Montreuil (CAM) empoche son premier titre de champion de France puis, en août, il réussissait les minima pour les championnats du monde de Doha, au Qatar (du 27 septembre au

6 octobre), où vont d'ailleurs l'accompagner deux autres athlètes du CAM, Carolle Zahi (100 m) et Alexie Alaïs (javelot). Pas mal pour un athlète qui a frôlé l'amputation du pied gauche l'an passé à cause d'un staphylocoque doré. « Je reviens de très, très loin, concède le jeune homme de 32 ans. À mon âge, et après tous ces mois de galère, peu de gens m'avaient sur moi. Mais mes proches et moi-même y avons toujours cru. » Le moral gonflé à bloc, au sommet de sa forme, l'athlète croit en ses chances aux Mondiaux, même si « la concurrence sera féroce ». En 2013, l'ancienne star du CAM Teddy Tamgho devenait champion du monde de triple saut. Si Compaoré l'imitait, c'est alors tout Montreuil qui se (re)mettrait à trembler. ■ Grégoire Remund

UNE SERRE PÉDAGOGIQUE POUR ÉDUCER À LA NATURE ET AU JARDINAGE

Située tout près du parc Montreau, dans le centre horticole de Montreuil où sont installés les serres municipales et le service Jardins et nature en ville, la serre pédagogique est prête, depuis la rentrée, à recevoir les enfants des écoles et des centres de loisirs pour des ateliers autour de la nature.

C'est un bel espace lumineux au milieu du centre horticole, où se trouvent les serres municipales et le service Jardins et nature en ville, mitoyen du parc Montreau. Des chaises pour enfants et adultes, des tables, des bandes de terre, des établis à semis, des plantes, un lave-mains, un tuyau d'arrosage. La toute nouvelle serre pédagogique a déjà servi de local pour le premier atelier semis destiné aux adoptants du second appel à projets de Montreuil est notre jardin, en avril. Elle a accueilli avant l'été quelques classes des écoles du voisinage, mais c'est depuis la rentrée scolaire de septembre que son activité commence vraiment. Son objectif ? « Il s'agit de favoriser l'éducation à la nature et au jardinage, en complément de ce qui se fait déjà dans les écoles de Montreuil avec Dominique Goitino, jardinier animateur à la Ville »,



La serre servira de salle de classe pratique autour de la protection de la biodiversité.

explique Pierre-Luc Vacher, du pôle Valorisation de la nature, au service Jardins et nature en ville, qui animera ces ateliers. « On pourra démarrer des semis avec les classes, les "élever" dans la serre dans de bonnes conditions puis les leur redonner, mais on peut aussi offrir un coin jardinage à des écoles qui n'ont pas d'espace vert. » La serre servira aussi de « salle de classe » pratique autour de la protection de la biodiversité avant et après une visite « nature » au parc Montreau. Par exemple, sur une thématique « arbres », les enfants peuvent après la visite dessiner les arbres qu'ils ont vus, répondre à un quiz, commencer un herbier, sachant qu'il ne s'agit pas de remplacer un cours de SVT, mais de partager ses perceptions, son ressenti autour de la nature et de mettre la main à la pâte, ou plutôt dans la terre. ■ Catherine Salès

● Balcons et terrasses

Pour ne pas manquer d'herbes fraîches même à l'automne, on divise sa ciboulette. Après avoir arraché le pied, écartez la touffe en plusieurs morceaux, coupez les racines et les feuilles à 3 cm avec des ciseaux au niveau des bulbes, et repiquez-en cinq à six brins par pot rempli d'un bon terreau. Arrosez copieusement. Pour la forcer (dehors, elle disparaît jusqu'au printemps suivant), vous pouvez rentrer les pots et les mettre sur un lit de billes d'argile, la chaleur humide fera pousser la ciboulette même l'hiver !

● Au jardin

Si votre pelouse a souffert de l'été, ce n'est peut-être pas qu'à cause du soleil et de la sécheresse. Un apport d'engrais en période sèche ou des tontes trop courtes en été peuvent la faire griller. S'il y a du trèfle, laissez-le pousser. Cet excellent engrais vert fixe l'azote du sol. Ses fleurs sont pollinisées par les abeilles, et les graines se dissémineront, ce qui protégera votre pelouse. Le retour de la pluie lui redonnera des couleurs. Et si vous tondez, laissez les tontes (pas en tas) sur place.

EN VEDETTE



La mauve

Une vivace sauvage aux propriétés médicinales. Poilue, avec des tiges souvent étalées, des feuilles vert foncé dentées, et des fleurs mauves nervurées qui s'épanouissent jusqu'en octobre.

● En intérieur

Commencez à préparer les plantations de bulbes d'automne et de printemps. Retirez les plantes qui ont fini leur floraison, puis remplacez la terre de vos pots et jardinières. Essayez les colchiques, elles seront en fleurs dans trois à quatre semaines. Il est possible de tailler certaines plantes qui ont eu une poussée de croissance cet été comme les ficus et les céropégias, et profitez-en pour enlever les feuilles jaunies ou les feuilles pas très jolies abîmées par les insectes de passage, et pour les dépoussiérer.

Les permanences des élus

BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier République, 59, rue Barbès. Tél. : 01 71 86 29 10.

BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE

Centre social Lounès-Matoub, 4-6, rue de la République.

Dominique Attia : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 63 96.

Bassirou Barry : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 93.

BAS-MONTREUIL – ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY

Centre de quartier Jean-Lurçat, 5, place du Marché.

Olivier Stern : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 51.

Catherine Pilon : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 93.

BAS-MONTREUIL – BOBILLOT

Laurent Abrahams : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 69 69.

Dorothee Villemaux : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 84.

LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS – BARBUSSE

Antenne vie de quartier, 100, rue Hoche.

Tél. : 01 71 86 29 35.

LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS

Maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

Capucine Larzillière : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 51.

Antenne vie de quartier, 51, rue des Clos-Français.

Belaïde Bedreddine : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 63 96.

VILLIERS – BARBUSSE

Stéphan Beltran : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 84.

Gilles Robel : sur rendez-vous au 01 48 70 64 93.

SOLIDARITÉ – CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau, 35, rue Gaston-Lauriau.

Tél. : 01 71 86 29 30.

SOLIDARITÉ – CARNOT

Centre de quartier Mendès-France, 59, rue de la Solidarité.

Mireille Alphonse : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 62 25.

Gaylord Le Chequer : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 51.

CENTRE-VILLE

Anne-Marie Heugas : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 62 25.

Djeneba Keita : sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Maison de quartier, 35, rue Gaston-Lauriau.

Nabil Rabhi : sur rendez-vous au 01 48 70 64 93.

Halima Menhoudj : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 69 69.

RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly.

Tél. : 01 71 89 26 75.

RAMENAS – LÉO-LAGRANGE

Centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

Rachid Zrioui : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 80.

Michelle Bonneau : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 63 96.

BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly.

Choukri Yonis : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 84.

Philippe Lamarche : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 63 96.

BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN / SIGNAC – MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard.

Tél. : 01 71 89 26 55.

BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN

Antenne de quartier, 2, rue Claude-Bernard.

Muriel Casalaspro : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 93.

Rose-Anne Lhermet : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 51.

SIGNAC – MURS-À-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard.

Tél. 01 71 89 26 55.

Claire Compain : sur rendez-vous au 01 48 70 64 93.

Riva Gherchanoc : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 01.

RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR / MONTREUIL – LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains.

Lundi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h.

Tél. 01 48 70 64 08.

RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR

Maison de quartier, place du Marché-des-Ruffins, 141, bd Théophile-Sueur.

Ibrahim Dufliche : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 66 96.

Franck Boissier : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 51.

MONTREUIL – LE MORILLON

Mairie annexe, 77, rue des Blancs-Vilains.

Agathe Lescure : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 64 01.

Florian Vigneron : pour prendre rendez-vous : 01 48 70 69 69.

Conseillers départementaux

CANTON NORD

Frédéric Molossi, vice-président du conseil départemental, tiendra une permanence le vendredi 20 septembre de 15 h à 17 h, salle Ramenas (bureau-hall), 149, rue Saint-Denis et vendredi 4 octobre, de 15 h à 17 h, salle Annie-Fratellini (bureau), 2-3, rue Jean-Pierre-Timbaud. Prise de rendez-vous au 01 43 93 93 77.

CANTON SUD

Belaïde Bedreddine, conseiller départemental du canton Bas-Montreuil. Pas de permanence en septembre.

Dominique Attia, conseillère départementale. Pas de permanence en septembre.

Conseillers régionaux

Taylan Coskun, sur rendez-vous au 01 48 58 60 06.

DANS LES SEVENTIES, À MONTREUIL, CHACUN CHERCHE SON CENTRE...

Dans la précédente édition, nous revenions sur l'évolution de la Croix-de-Chavaux, en posant la question du centre-ville, ou cœur de ville. La place Jean-Jaurès, face à la mairie, serait-elle devenue avec sa voisine, la place Aimé-Césaire – au pied de la tour Altaïs –, le cœur de Montreuil ?

Ce n'est pas le moindre des paradoxes du Montreuil des années 1970. Tandis que la Croix-de-Chavaux repensée et rénovée prospère, le quartier de la mairie (qu'un adage laïque voudrait au centre du village) végète. La création d'une place est bien évoquée en 1823. Une place qui répondrait à deux objectifs. Le premier, d'ordre financier, vise à valoriser les immeubles alentour. Le second vise l'édification morale de la jeunesse, qui trouvera sur cette place les délasséments « qu'elle va chercher ailleurs ». Avec, en corollaire, ces « égarements qui n'auraient pas lieu sous les yeux des parents et des autorités municipales ». Les travaux commencent en 1859. En 1865, le boulevard de l'Hôtel-de-ville (aujourd'hui du Président-Wilson) est raccordé au parvis de la mairie.

Le nouvel édifice municipal inauguré en 1937, qui donne sur une place arborée de platanes, dotée d'un kiosque et d'une fontaine, n'y peut rien : le cœur de Montreuil continue de battre Croix-de-Chavaux. On ne fait pas un centre-ville animé de grands sentiments moraux. Certes, deux tours sont érigées dans les années 1970, mais elles sont marquées par leur époque dans les années 2000. L'une, baptisée Urssaf (et qui, après le départ de l'institution, sera rebaptisée tour 9, tour Franklin puis Cityscope) ; l'autre, dédiée aux services municipaux, contraints de l'évacuer parce jugée non conforme à l'accueil du public. Les deux tours devenant des coquilles vides plantées au milieu de nulle part, ou plus exactement d'une ZAC (zone d'aménagement concerté) joliment dénommée Rond-Point 93, et d'un centre commercial moribond. Le projet, conçu dans les années 1980, devait comporter une gare routière et un « parking d'intérêt régional » d'un millier de places, ravalant la ville au statut de métropole provinciale. Inapte autant qu'inacceptable, alors que les préoccupations environnementales commencent à prendre corps au début des années 1990.

ALVARO SIZA ET CHRISTIAN DEVILLERS

Alvaro Siza, un architecte-urbaniste portugais, associé à l'urbaniste français Christian Devillers, est chargé en 1992 de redessiner un centre-ville autour de la mairie.



Voici à quoi ressemblait la place Jean-Jaurès, face à la mairie de Montreuil, en 1998.

Cette figure internationale de l'urbanisme imagine une dalle qui ne donne pas l'impression d'en être une, reliant la place Jean-Jaurès aux 600 logements de la cité de l'Espoir en passant par un centre commercial à créer et les deux tours à réhabiliter. Symbole de la cohérence à trouver entre l'habitat et le futur cœur de ville, la passerelle qui liait la cité de l'Espoir au nouvel ensemble à naître est abattue.

Le changement de majorité à la tête de la ville en 2008 rebat les cartes. Alvaro Siza rend son tablier mais lègue à la nouvelle municipalité le plan de masse qu'il avait conçu et abandonne la paternité du projet. Peut-on pourtant rayer d'un trait de plume ce qu'il avait imaginé ? Difficile : toutes les acquisitions foncières ont été bouclées. Tout juste pourra-t-on modifier le projet à la marge. Bref, on fera du Siza sans Siza.

De 2005 à 2009, Montreuil vivra avec son « trou des Halles », une fosse de quatre hectares qu'il faut contourner. Le théâtre sort de terre en 2008, en bordure

du gouffre. Un an plus tard, la tour Franklin devenue Cityscope est rhabillée de verre ponctué de panneaux colorés qui donnent l'impression d'un vitrail à la nuit tombée. Une réalisation qui vaut au cabinet d'architectes Hubert & Roy d'être nommé pour le prestigieux prix de l'Équerre d'argent. Le centre commercial, ouvert sur une voie publique, est inauguré en 2013, deux ans avant le cinéma Le Méliès. Tandis que Cityscope s'est repeuplée aux deux tiers, la touche finale est posée en 2019 avec la réhabilitation de la seconde tour, devenue Altaïs, que les services de la Ville réintègrent pour partie. L'architecture de l'ensemble, planté d'immeuble de hauteurs inégales, crée cette « rugosité urbaine » assurant une ventilation propre à éviter le phénomène des îlots de chaleur, désormais bannis des villes.

Avec ses 50 000 passages quotidiens sur la place Aimé-Césaire, auxquels s'ajoutent les 36 000 de la place Jean-Jaurès, le second cœur de Montreuil s'est mis à battre. ■

L'agenda des aînés

Renseignements, adhésions ou inscriptions auprès du service Personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Informations et inscriptions : tél. 01 48 70 61 66 ou 01 48 70 66 12.

■ PAR LE PÔLE ACTIVITÉS SENIORS DU CCAS

Inscription obligatoire au pôle seniors (au plus tôt 3 semaines avant la date de la sortie)

SORTIES ET ACTIVITÉS DE PROXIMITÉ

Mercredi 25 septembre après-midi

Ciné balade Montmartre de la rue Saint-Vincent au Studio 28. Cette visite guidée vous fera découvrir le quartier le plus filmé de la capitale. Tarifs : 7 € ou 10 €, prévoir 2 tickets RATP.

■ PAR LES BÉNÉVOLES, RESIDENCES AUTONOMIES ET PARTENAIRES

Loto

Le mercredi

Résidence Les Ramenas à 14 h 30
Tarif : 6 €. Tél. 01 71 89 25 72.

Jeux de société

Tous les mardis de 13 h 30 à 17 h
Centre de quartier Marcel-Cachin.

Séance qi gong

Un jeudi sur deux à 15 h 30
Salle 111 de la Maison des vergers. Tél. 01 49 88 88 50.

Séances au cinéma public Le Méliès

Vendredi 27 septembre à 14 h 15
Deux Moi de Cédric Klapisch avec François Civil, Ana Girardot, Eye Haidara (France, 2019) 1 h 50.

Deux victimes de solitude des grandes villes, à l'époque hyper-connectée où l'on pense pourtant que se rencontrer devrait être plus simple... Deux individus, deux parcours.
Tarif retraités : 4 €.

Ateliers de prévention

Équilibre en mouvement (PRIF)

Les mercredis de 10 h à 11 h
au centre de quartier les Ramenas.

Les mardis de 11 h 30 à 12 h 30
au centre de quartier Jean-Lurçat.

Sécurité

Mercredi 25 septembre à 14 h
au centre social 100 Hoche, rue Hoche. Réunion d'information

et de prévention par le commissariat afin de se prémunir des actes d'incivilité et de réduire les risques de se faire cambrioler. Gratuit, entrée libre.

Appel à bénévoles

Le pôle seniors recherche un(e) bénévole disponible sur les accueils et activités du centre Marcel-Cachin certains mardis pour aider la bénévole sur site. Renseignements au pôle seniors,

Vous pouvez retrouver tous les autres moments dans la brochure des seniors.

À VENIR

Semaine bleue

Du 1^{er} au 15 octobre.
Thème : « Les projets intergénérationnels, un choix d'avenir ! »
Jeudi 9 octobre, atelier intergénérationnel « l'art du parfumeur » avec un groupe d'enfants, gratuit.
Bal de clôture le 15 octobre.

ERRATUM

Dans la brochure seniors, des erreurs se sont glissées. P. 9, visite guidée passages couverts : jeudi 21/11. P. 10 : cinéma Le Méliès, les vendredis 20/09, 11/10, 8 et 22/11, 6/12 et 20/12.

MENUS DES RESTAURANTS SCOLAIRES

Quinzaine du lundi 23 septembre au vendredi 4 octobre

MENU MATERNELLE ET MENU ÉLÉMENTAIRE

Cette quinzaine, tous les repas des écoles maternelles et élémentaires sont identiques. Bon appétit !

	LUN 23/09	MAR 24/09	MER 25/09	JEU 26/09	VEN 27/09	LUN 30/09	MAR 1/10	MER 2/10	JEU 3/10	VEN 4/10
ENTRÉE	Salade de tomates bio et dés de cantal AOP Vinaigrette au miel et moutarde à l'ancienne			Concombres en rondelles bio et gouda bio Vinaigrette moutarde	LES PAS PAREILLES	Salade verte bio, oignons frits et edam bio Vinaigrette moutarde	AMUSE-BOUCHE : Bouchée de légume (chou-fleur)* Salade de tomates bio Vinaigrette moutarde	Salade de blé bio, concombre à la menthe et dés de fromage de chèvre Vinaigrette moutarde		Carottes râpées bio
PLAT	Pavé de hoki au citron persillé Coquillettes bio	Boulette de soja tomate Ratatouille bio et blé bio	Sauté de bœuf charolais sauce piquante Purée de haricots verts bio	Rôti de dinde LBR à la dijonnaise (moutarde) Lentilles locales mijotées	Poisson meunière frais et quartier de citron Bouquet de légumes bio (chou-fleur, brocoli et carotte)	Colombo de dinde LBR Carottes bio	Pavé de colin sauce végétale champignons crémée Tortis tricolores bio	Couscous légumes et boulettes de sarrasin	Rôti de bœuf charolais froid Jus de rôti Purée de courgettes bio	Pavé de merlu sauce basilic Riz bio
PRODUIT LAITIER		Coulommiers bio	Petit suisse nature bio	Crème dessert bio à la vanille	Yaourt bio à la vanille		Yaourt bio brassé à la banane		Tomme de pays bio	Yaourt bio à la vanille
DESSERT	Coupelle de purée de pommes et poires bio	Fruit bio	Fruit bio		Gâteau type financier chocolat, amande, framboise du chef (farine locale)	Tarte normande		Fruit bio	Fruit bio	
PAIN	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio	Pain bio
GÔÛTER	Marbré au chocolat Fromage blanc aromatisé Fruit bio	Viennoiserie Coupelle de purée de pommes bio Briquette de lait chocolaté	Pain bio Edam Jus de pomme	Madeleine Yaourt nature sucré Fruit bio	Pain bio Nutella Fruit Briquette de lait fraise	Pain bio Samos Fruit bio	Madeleine longue Fruit Briquette de lait fraise	Roulé fraise Fromage blanc bio Jus d'orange	Pain bio Confiture de cerise Fruit Lait demi-écrémé	Pain au chocolat Petit fromage frais aux fruits Fruit bio

Produit issu de l'agriculture biologique et/ou du commerce équitable

LBR : Label Rouge

*uniquement pour les élémentaires



POUR JOINDRE LA MAIRIE

MAIRIE : Hôtel de ville, place Jean-Jaurès 93105 Montreuil Cedex. Tél. 01 48 70 60 00.

SITE INTERNET : montreuil.fr

MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS :

77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

SESAM : Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. 01 48 70 66 66. E-mail : sesam@montreuil.fr

Est Ensemble Grand Paris
Infos déchets
0 805 055 055
N° gratuit depuis un poste fixe ou mobile

DÉCHÈTERIE : 127, rue Pierre-de-Montreuil. Tél. 0805 055 055.

URGENCES

PHARMACIENS DE GARDE

La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.
La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 h à 22 h.

MAISON MÉDICALE DE GARDE

Composer le 15 le samedi de 12 h 30 à 20 h, le dimanche et les jours fériés de 8 h à 20 h pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue de Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux - Rouget-de-Lisle.

SOS SANTÉ 15

Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

ASSOCIATION AIDES

Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 18 h à 21 h, 4 bis, rue de Vitry. Tél. 01 48 18 71 31.

ADDICTION ALCOOL VIE LIBRE

Un groupe de parole se tient les lundis et jeudis de 18 h à 20 h, au 77, rue Victor-Hugo (sous le centre de santé). Tél. 06 24 86 37 75.

MALTRAITANCE

Tél. 3977 Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

PÉDIATRES DE GARDE

Composer le 15

URGENCES HOSPITALIÈRES
Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de la Boissière. Tél. 01 49 20 30 76. Urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

AIDE HANDICAP ÉCOLE

Tél. 0800 73 01 23.

ENFANTS MALTRAITÉS

Tél. 119 (appel gratuit). Enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

VIOLENCES CONJUGALES

Tél. 3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 h et jours fériés jusqu'à 20 h.

JEUNES VIOLENCES ÉCOUTE

Tél. 0800 20 22 23, un Numéro Vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

PERMANENCE DU DÉFENSEUR DES DROITS

Tous les mercredis matin de 9 h à 12 h au **PAD**, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV. Tél. 01 48 70 68 67.

POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

PAD du Centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle. Tél. 01 48 70 68 67.
PAD de la mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

MÉDIATION SOCIALE

Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h 30 (fermé le mardi). 20, avenue du Président-Wilson. Tél. 01 48 70 61 67.

Et permanences de médiation familiale, sur rendez-vous, le 1^{er} jeudi du mois de 10 h à 13 h, et le 3^e jeudi du mois de 14 h à 17 h. Même adresse, même numéro de téléphone.

NUMÉRO D'URGENCE POUR LES SOURDS

Tél. 114, un numéro gratuit ouvert 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, pour joindre le 17, le 18 et le 115.

STOP DJIHADISME

Pour prévenir une radicalisation violente. Tél. 0800 00 56 96.

Le Montreuillois

Journal d'informations municipales.

Altais, 1, place Aimé-Césaire, 93100 Montreuil. Tél. 01 48 70 64 47, e-mail : lemontreuillois@montreuil.fr
Directeur de la publication : Patrice Bessac.
Directeur de la communication : Denis Vemclefs.
Rédaction en chef : Elsa Pradier.
Secrétariat de rédaction : Grégory Protche.
Première maquettiste : Anastasia Rosinovsky.
Maquette : Frédéric Coyère, Sébastien Thomassey.
Rédaction : Françoise Christmann, Anne Locqueneaux, Jean-François Monthel.
Photos : Gilles Delbos, Véronique Guillien.
Ont participé à ce numéro : Alain Bradfer, Christine Challer, Delphine Demenois, Grégoire Remund, Catherine Salès.
Corrections : Laurent Palet.
Concepteur, conseiller éditorial : André Ciccodicola.
Conception graphique : Jean-Pierre Créac'h.
Secrétariat : Nathalie Delzongle.
Imprimerie Public Imprim, imprimé sur papier recyclé.
Publicité : Médias & publicité, tél. 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupemedias.com
Distributeur : Isa Plus.
Tirage : 55 000 ex.